



LES CAMPS DE VACANCES

ET

CAMPS DE JOUR



LeDroit

cyberpresse.ca

CAHIER PUBLICITAIRE





Les Camps de football Outaouais

Pour découvrir le sport



Les Camps de football Outaouais invitent pour une quatrième année consécutive tous les

jeunes de la région à améliorer leurs techniques de football ou tout simplement à découvrir le sport le plus populaire de l'heure. Comme l'année dernière, deux camps sont offerts : un mini-camp de football destiné aux jeunes de 9 à 12 ans et un camp de perfectionnement destiné aux athlètes de 13 à 17 ans.

L'objectif des Camps de football Outaouais est simple : fournir aux participants l'opportunité d'améliorer leurs habiletés athlétiques ainsi que leur compréhension du jeu dans un environnement sécuritaire, et où le plaisir est garanti.

Le mini-camp de football aura lieu à la polyvalente Nicolas-Gatineau du 15 au 17 juin. Les jeunes y seront initiés aux différentes positions du football en plus de participer à un méga tournoi de flag football pendant la fin de semaine. Ce mini-camp est destiné aux jeunes ayant beaucoup, peu ou pas du tout d'expérience en tant que footballeur. Peu importe le niveau de connaissance du participant, celui-ci quittera à la

fin du camp en étant un meilleur joueur de football.

Pour sa part, le camp de perfectionnement aura lieu du 22 au 24 juin, toujours à la polyvalente Nicolas-Gatineau. Plusieurs joueurs universitaires et entraîneurs de partout au Québec viendront enseigner différentes techniques et stratégies. Jacques Cloutier, entraîneur de la ligne offensive du Rouge et Or de l'Université Laval, y sera pour une troisième année consécutive. Quelques entraîneurs de l'équipe de football du Cégep de l'Outaouais seront aussi présents. Les participants seront évalués la première journée à l'aide de tests physiques en plus d'être soumis à quatre pratiques intenses.

Dès leur arrivée au camp, les jeunes recevront un t-shirt gratuit et, pendant les deux camps, plusieurs prix seront tirés parmi tous les participants. Les camps se déroulent dans un encadrement professionnel sous la supervision d'une équipe médicale. Les dîners et la location d'un équipement complet, moyennant un léger supplément, sont disponibles. Pour s'y inscrire ou pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de communiquer avec Guillaume Cloutier au 819 962-3143 ou visiter le site Internet www.campsfootballoutaouais.com.

Un été musical au camp Adagio



Aux jeunes qui s'intéressent à la musique, peu importe leur degré d'expertise, le Camp musical Adagio 2007 propose quelques semaines de rêve au cœur de juillet.

Le camp s'adresse aux enfants de 5 à 12 ans, et se déroule à trois endroits cette année : du 3 au 14 juillet à la Cabane en bois rond (boulevard Cité-des-Jeunes) ainsi qu'à l'école Côte-du-Nord (boulevard Mont-Bleu), et du 17 au 28 juillet à l'école Trivium (88, rue Jean-René Monette), à Gatineau.

« Certains jeunes nous arrivent sans antécédents musicaux, d'autres veulent continuer la pratique de leur instrument et enfin, il y en a qui connaissent un instrument et souhaitent en apprendre un nouveau », explique Maryse Courchesne, responsable du Camp Adagio.

En s'inscrivant, chaque enfant choisit un instrument – piano, violon ou guitare – ou encore le chant, et passe les deux semaines avec le même instrument ou le chant. À la fin du camp, un spectacle fait de solos et d'œuvres collectives est présenté aux parents.

« Ce qui est plaisant, c'est que le camp leur permet de découvrir plusieurs aspects de la musique, poursuit Mme Courchesne. En plus de l'heure de cours le matin et celle de l'après-midi dans l'instrument choisi, ils participent quotidiennement à des ateliers de percussions, yukulele, chorale et histoire de la musique. De plus, afin de les dégourdir un peu, ils participent tous les jours à un atelier de danse hip-hop ainsi qu'à des activités sportives. »

Il y a, par ailleurs, un service de garde à partir de 7 h 30, avant le début du camp, et jusqu'à 17 h 30, après la fin du camp. L'heure du lunch est agrémentée par des ateliers/spectacle à la découverte de nouveaux instruments tels le saxophone, la flûte traversière, la trompette, le trombone, la batterie, etc.

À cause de sa trop grande popularité, le Camp musical Adagio a décidé de limiter le nombre d'inscriptions à 120 à la Cabane en bois rond, à 100 à l'école Côte-du-Nord et à 100 à l'école Vision. Pour s'y inscrire ou pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de communiquer au 819 561-3524.



CAMP DE JOUR 2007 POUR LES 5 À 9 ANS BRICOLAGES, PLAISIR ET APPRENTISSAGE DU BALLON ROND!

Les petites recrues seront enjouées d'apprendre et de pratiquer le soccer à son meilleur. Notre camp de jour regroupe un éventail d'activités pour les tous petits et les plus grands!

L'horaire sur cinq jours est composé de soccer, de bricolages, de jeux thématiques et d'une sortie extérieure le jeudi. Les enfants auront accès à un terrain de soccer, un parc de jeux, un parc de jeux aquatiques (pas de piscine) ainsi qu'à une salle climatisée munie d'un four à micro-ondes et d'un réfrigérateur. Le dynamisme de nos animatrices d'expérience animera sans aucun doute l'esprit sportif et créatif des enfants. Adaptés aux enfants, nos nouveaux ateliers sur la nutrition et l'activité physique sauront certainement piquer leur curiosité.

Semaine de camp :

1. 25 au 29 juin 2007 (Hautes-Plaines)
2. 2 au 6 juillet 2007 (Hautes-Plaines)
3. 9 au 13 juillet 2007 (Parc Bisson Mont Bleu)
4. 16 au 20 juillet 2007 (Parc Bisson Mont Bleu)
5. 23 au 27 juillet 2007 (Hautes-Plaines)
6. 30 au 3 août 2007 (Hautes-Plaines)
7. 6 au 10 août 2007 (Hautes-Plaines)
8. 13 au 17 août 2007 (Hautes-Plaines)
9. 20 au 24 août 2007 (Hautes-Plaines)

Coût : 125 \$ plus 5 \$ par jour pour le service de garde de 7 h 30 à 9 h et de 16 h à 17 h 30.

Inscription : en personne les 10, 11, 17 et 24 mars aux Galeries de Hull de 10 h à 16 h.

Pour de plus amples informations ou pour une inscription par la poste vous pouvez consulter notre site Web

www.soccerhull.qc.ca

ou téléphoner au 819 775-3155

464078



Aventures en génie et en sciences

Camps d'été

À la recherche de nouvelles Aventures!



uOttawa

Cet été, des milliers de jeunes s'amuseront en découvrant et en réinventant les mondes du génie, des sciences et de la technologie dans les camps de jour *Aventures en génie et en sciences*.

Les jeunes de 8 à 13 ans sont invités à participer au **camp de génie et de sciences** ainsi qu'au **camp d'informatique et de technologie**. Une expérience inoubliable!

Durée: 1 semaine

Coûts: 170\$ (9h à 16h)
190\$ (8h à 17h)

Dates: du 25 juin au 17 juillet 2007

La période d'inscription débute le 1 mars 2007!

Pour communiquer avec nous:

Aventures en génie et en sciences
Université d'Ottawa
Faculté de génie
161 Louis-Pasteur St.
Ottawa (Ontario) K1N 6N5

tel: (613) 562-5491
télé.: (613) 562-5479
aventur@genie.uOttawa.ca

Un organisme membre de **actua**

Découvrir pour demain... Learning for Change.

Visitez: www.adventures.uOttawa.ca



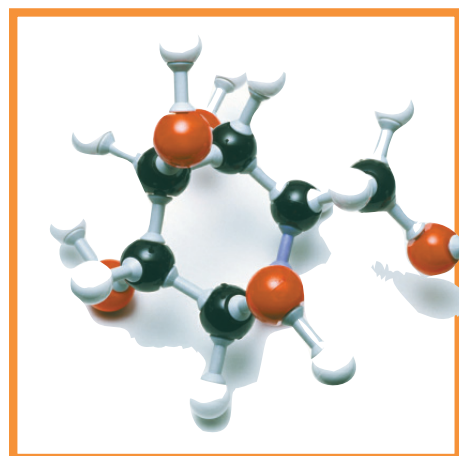
Vous cherchez un camp d'été? Faites vite!

Chaque année, à la fin de l'année scolaire, une armée d'enfants et d'adolescents se retrouve en congé et une armée de parents se demande quoi faire pour que les enfants ne passent pas l'été à végéter devant la télé ou l'ordinateur.

Mais à la fin juin, c'est un peu tard pour y penser. C'est en mars qu'il faut chercher les camps de jour ou les camps de vacances parce que les places sont presque toujours limitées et aussi parce qu'il faut bien planifier le budget estival. Il faut, après tout, qu'il reste des sous quand arriveront les vacances des parents.

Heureusement, on retrouve dans la région de la capitale nationale, dans l'Outaouais et même ailleurs au Québec un vaste éventail de camps adaptés à tous les goûts et à la plupart des bourses. En ville comme en campagne, ces camps offrent aux enfants de 4 à 18 ans un vaste éventail d'activités récréatives, éducatives, sportives et culturelles.

Les lecteurs trouveront dans ce cahier un excellent échantillon de camps d'été avec leurs coordonnées.



Aventures en génie et en sciences à l'Université d'Ottawa

Gérés par une équipe dynamique d'étudiants en génie et en sciences de l'Université d'Ottawa, les camps de jour Aventures en génie et en sciences offrent de nombreux projets conçus expressément pour les jeunes de 8 à 13 ans. Puisque les différents camps sont situés sur le campus de l'Université d'Ottawa, les jeunes ont à leur disposition, entre autres, des laboratoires de chimie et d'informatique ultramoderne. Le but principal du programme est d'ailleurs d'offrir une expérience positive à tous les jeunes, peu importe leurs talents et leurs habiletés.

Les enfants peuvent participer au camp de génie et de sciences ou au camp informatique. Les deux se dérouleront en juillet et en août. Il est possible de s'inscrire par Internet. Les camps sont membres d'Actua, une organisation pancanadienne ayant pour mandat de faire croître le savoir scientifique et technique des jeunes.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les camps Aventures en génie et en sciences, il suffit de composer le 613 562-5491 ou de visiter le site Internet www.aventures.uottawa.ca.

Camp Air Eau Bois : pour y découvrir sa vraie nature

Avec 35 années d'expérience et un vaste éventail de programmes pour les jeunes de 7 à 17 ans offerts dans l'un des plus merveilleux décors de la Gatineau, le Camp Air Eau Bois est, depuis longtemps, une référence au Québec en matière de camps de vacances.

Cette année, le Camp Air Eau Bois prend un nouveau virage. En effet, de plus en plus orienté vers le désir de faire découvrir les joies de la vie active en plein air, la programmation du Camp Air Eau Bois a été revue et améliorée. L'on retrouve maintenant des niveaux qui assurent aux jeunes campeurs et campeuses une progression dans leur apprentissage. Ainsi, les jeunes du groupe de 7-8 ans, par exemple, passeront un niveau Initiation à l'aventure douce, alors que les jeunes de 13-14 ans pourront passer leur niveau Aviron III ou IV.

Toujours soucieux de la protection de l'environnement, le Camp Air Eau Bois s'est muni d'une politique verte. Concrètement, cela veut dire que ses dirigeants mettront en place un système de recyclage et de compostage. De plus, des savons biodégradables et des produits recyclés seront utilisés autant que possible.

La sécurité, l'amitié, l'aventure et le bien-être de jeunes sont au premier rang des préoccupations. Il se forme, par ailleurs, entre les enfants et l'équipe d'animateurs une complicité, un sentiment d'appartenance et un esprit d'équipe qui restent gravés à jamais dans la mémoire des enfants. Les activités favorisent le développement de soi et l'éclosion de nouvelles amitiés. Le ratio d'animateur par enfants assure une sécurité et un encadrement supérieurs. Les animateurs sont formés en fonction de leurs tâches et de la jeune clientèle. Le Camp Air Eau Bois est accrédité par l'Association des camps du Québec et respecte les règles rigoureuses de formation et de sécurité.

De nombreuses activités sont au menu : expédition en canot, escalade en paroi naturelle, Rabaska (canot voyageur), randonnée pédestre, sentier d'hébertisme, baignade, orientation en forêt, tir à l'arc, grands jeux, feux de camp, légendes, kayak, spectacle de théâtre, art plastique, chant, chasse aux trésors, technique de feu, survie en forêt, observation de la vie animale, découverte de la chaîne alimentaire, découverte de l'écosystème aquatique, découverte des roches, minéraux et types de sol, écoute du mystérieux monde des insectes, etc.

Plus de 950 jeunes ont séjourné six jours ou plus l'été dernier. « Les jeunes s'amuse et se ressourcent ici, explique Éric Maltais, directeur général du Camp Air Eau Bois. C'est le meilleur moyen de se dépasser en plus de se faire plein de nouveaux amis. »

Les activités sont adaptées à l'âge des campeurs et campeuses. Aux plus grands (15 à 17 ans), le camp propose une expédition de canot/camping de 26 jours en pleine nature. Les jeunes de 7 à 8 ans se familiarisent avec la vie en plein air avec des jeux et activités. Les 9 à 10 ans s'amuse de manière plus autonome au moyen d'activités diverses. À 11 et 12 ans, les campeurs développent l'esprit d'initiative et participent à la mise en place d'expéditions. Finalement, les activités pour les 13 à 14 ans visent à développer leur esprit d'initiative, leur engagement et le travail d'équipe.

Tous et toutes sont bien logés, nourris, et encadrés par une équipe de 70 employés. Les menus, élaborés par une diététiste, sont préparés par une équipe cuisinière expérimentée.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'inscription, les frais et les activités, il suffit de visiter le site Internet www.aireaubois.com. Les intéressés sont invités à effectuer leur inscription en ligne le plus rapidement possible. L'an passé, le camp a dû refuser des dizaines d'inscriptions dès le début avril.



Apprendre l'anglais ou le français avec « Les petites molécules en action »



Avec son nom fort original et approprié, le camp de jour estival « Petites molécules en action » propose aux 4 à 12 ans un menu varié et amusant de jeux, de sports, d'activités artistiques et de leçons quotidiennes d'anglais ou de français.

Les enfants sont rassemblés par groupes d'âge sous la direction de moniteurs qualifiés, expérimentés et bilingues. L'horaire quotidien commence à 7 h 30 et se termine à 17 h 30. Durant ces heures, les enfants ont l'occasion de participer à des jeux d'équipes, à différents sports (soccer, basketball, volleyball, badminton, frisbee, etc.), à des activités d'expression artistique et à une heure et quart de leçon d'anglais ou de français.

Le camp de jour se déroulera du 25 juin au 24 août à l'église St. Aloysius (300, rue de l'Abbé-Murray) et à la paroisse Notre-Dame-de-Lorette (45, rue Prévost), à Gatineau. Pour s'y inscrire ou pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de communiquer avec Carole MacMillan au 819 561-2448 ou, par courriel, à petitesmolecules@hotmail.com. Les intéressés peuvent aussi visiter le site Internet www.moleculesenaction.ca (section camp de jour d'été).

Les camps d'Aérotech : pour vous donner des ailes



Encore cette année, le Musée de l'aviation du Canada offrira aux enfants de 6 à 12 ans, du 9 juillet au 24 août, ses camps de jour Aérotech.

Les jeunes de 6 à 8 ans sont invités à participer au Camp Aérotech 1 intitulé « Signal de départ ». Ils y vivront une semaine d'activités et de projets leur permettent de se familiariser avec les principes du vol et de l'aérodynamique tout en s'amusant. Aussi au programme : fabrication de cerfs-volants et d'une mini-montgolfière à rapporter chez soi, une escapade à la piscine à vagues et une visite au Musées des sciences et de la technologie. La semaine se termine dans les airs – à bord d'un avion Cessna 172 piloté par un instructeur qualifié de l'aéroport de Rockcliffe.

Le camp Aérotech 2, intitulé *Missions aériennes*, s'adresse aux jeunes de 9 à 12 ans. Il s'agit d'une combinaison d'activités, de visites et de projets qui font découvrir les principes du vol, la discipline aéronautique et l'aviation. Les enfants construiront et feront voler un planeur propulsé par fusée, participeront au concours du *Super-œuf casse-cou* en mettant au point un parachute qui sauvera un œuf de l'écrasement. À la fin, leur vaillance sera récompensée par un survol de la région en avion Cessna 172.

Les camps se tiennent en semaine (du lundi au vendredi), de 9 h à 16 h. Un service de garde est offert sur place de 8 h à 9 h et de 16 h à 17 h. L'inscription peut se faire directement sur le site Web du Musée, www.aviation.technomuses.ca. Pour s'y inscrire ou pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de communiquer au 613 993-8109. Le nombre de places est limité.

La Compagnie des Nomades

AVENTURES EN CYCLOTOURISME
CAMP D'ÉTÉ 2007

Voyages bilingues pour ados

CINQ VOYAGES FANTASTIQUES À DÉCOUVRIR

www.nomades.ca
1-866-nomades (sans frais)

Camp de vacances CERTIFIÉ ACO

Vivre à Cuba une Aventure inoubliable

Immersion, jumelage, cours espagnol, visites

Voyages humanitaires sécuritaires pour les 12-17 ans, les adultes et les retraités actifs

Juillet-Août 2007

3 sem. à partir de 1650\$ **Camp d'été à Cuba**



- Camp coopératif : 15-17 ans
- Camp linguistique : 12-14 ans
- Chantier communautaire : 18 ans et plus

Vivre la réalité cubaine, apprendre l'espagnol, donner un coup de main à la communauté avec **ARO international** le chef de file dans les stages de coopération à Cuba avec ses 14 ans d'expérience.

Tél : 514-728-7222

info@arocoopintl.org

sans frais : 1-888-650-5481

www.arocoopintl.org

464164

Passion Design-Mode

Camp de jour d'été pour les 11 à 15 ans

Dates : 9 au 13 juillet
16 au 20 juillet
13 au 17 août
20 au 24 août

Passez une semaine inouïe dans le monde époustoufflant de la mode

Dans l'atelier-boutique de *Monelle Vadier*, designer et membre du *Tour des ateliers, Artistes dans leur environnement* de Chelsea-Wakefield



Renseignements, dépliants et inscription : 819 827-1634 ou monellevadier@sympatico.ca

464208

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR

Le Patro d'Ottawa... un camp francophone de grande qualité

Le Patro d'Ottawa offre aux enfants, préados et ados un milieu de vie, d'échange et d'accueil. Depuis 50 ans (1957-2007), le Patro offre des camps d'été en français et a su, au fil des ans, s'adapter aux nouveaux besoins et à de nouvelles clientèles.

Du 25 juin au 24 août, une équipe d'animation d'une trentaine de personnes qualifiées, responsables et dévouées mettra tout son savoir-faire, son énergie et son amour pour les jeunes afin de leur faire vivre un été inoubliable!

Le camp accueille les enfants de 5 à 11 ans (divisés en petits groupes d'âges) et les préados et ados de 12 ans et plus. Le Patro offre des tarifs avantageux et familiaux, des programmes de qualité, une grande variété d'activités : visites éducatives, plage, jeux coopératifs, spectacle culturel pour les parents, une sortie par semaine, danse, ateliers d'art, etc. Aux ados, le Patro propose une thématique différente chaque semaine : H2O dans l'eau, camping, artistique, sports, plein air et sous la terre, leadership.

Dates d'inscription : samedi 28 avril, 10 h à 14 h, aussi à compter du 30 avril jusqu'au 15 juin, du lundi au vendredi. On peut s'inscrire au Patro de 8 h 30 à midi et de 13 h à 16 h. Il faut se présenter en personne pour les inscriptions.

Le Patro est situé au 40, rue Cobourg, dans le secteur est de la Basse-Ville d'Ottawa. Un service de garde est offert gratuitement le matin et en fin d'après-midi. Le personnel d'animation est formé en animation de groupe et intervention, et qualifié en premiers soins et réanimation cardiorespiratoire (RCR). Pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de composer le 613 789-7733, poste 123.



C5

Cahier publicitaire



S'initier au monde passionnant de la mode

Aux jeunes de 11 à 15 ans qui voudraient passer une semaine inouïe dans le monde époustoufflant de la mode durant leurs vacances d'été, le Camp de jour Passion Design-Mode est tout indiqué!

Offrant une programmation des plus captivantes et situé dans un site enchanteur des collines de la Gatineau, à Chelsea, le Camp de jour d'été dirigé par la designer Monelle Vadier permettra aux participantes et aux participants de découvrir les différentes facettes du métier de designer.

Les jeunes seront entourés des créations de Monelle Vadier, de ses outils de travail, de ses matières premières et sources d'inspiration. Ils seront initiés aux origines et aux tendances de la

mode, aux croquis de mode, à l'étude des tissus et des couleurs, à l'introduction au patron et à la broderie. Et le clou de la semaine : une séance de photo-mode!

Les camps de jour auront lieu dans les semaines du 9 au 13 juillet, du 16 au 20 juillet, du 13 au 17 août, du 20 au 24 août de 9 h à 16 h. Les portes seront cependant ouvertes de 7 h 30 à 17 h 30, sans frais additionnels.

Pour en savoir plus, il suffit de composer le 819 827-1634 ou de communiquer par courriel à monellevadier@sympatico.ca.

CAMP DE L'AMITIÉ

Informations ou réservations:
Téléphones: (613) 747-7009 (819) 454-2293
Télécopieurs: (613) 747-3640 (819) 454-6580

Site web: www.campdelamitie.ca
Courriel: campdelamitie@sympatico.ca

Camp d'été pour jeunes 6-14 ans au lac de l'Original, Val-des-Bois
1er juillet au 17 août 2007 à la semaine
dimanche 19h au vendredi 14h

Disponible pour groupes variés et pour les familles
de janvier à novembre
séjours du dim. 19h au vend. 15h
du vend. 19h au dim. 15h

ça bouge au camp de jour de la Sporthèque

L'excellence depuis 1995

Une grande variété d'activités sportives telles que :

- 1 heure de cours de natation par jour
- 45 minutes de cours de tennis par jour
- Trampoline et gymnastique
- Randonnée en vélo
- Randonnée pédestre
- Sorties hebdomadaires aux quilles
- Sorties hebdomadaires au cinéma
- Grande sortie aux glissades d'eau ou à la plage

Découvrir.
Bouger.
Jouer...
Courir.

Chanter..
Rire..
Nager..
Jouer...

Inscriptions Pour plus de renseignements
 Martin Murray, directeur du secteur
 aquatique et des camps de jour
777-5656 (211)
Inscriptions :
 Mercredi le 21 mars
 de 17h00 à 19h00

Sporthèque
www.sporthèque.com

LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, SAMEDI 3 MARS 2007



Musée des beaux-arts du Canada

Camps d'été

Impressionnant, l'impressionnisme !

Pars en excursion avec Renoir et découvre une nature pleine de vie et de couleurs en visitant l'exposition *Les paysages de Renoir*. Peint ton paysage sur le motif, pêche des poissons très spéciaux et découvre un monde de création sans fin grâce à des techniques de sérigraphie, peinture et sculpture.

Pour les jeunes de 6 à 8 ans

Du 2 au 6 juillet, du 16 au 20 juillet, du 30 juillet au 3 août de 9 h à 16 h

Pour les jeunes de 9 à 12 ans

Du 9 au 13 juillet, du 23 au 27 juillet, du 13 au 17 août, du 20 au 24 août de 9 h à 16 h

Le monde extérieur

Explore ton environnement en utilisant des appareils 35mm et numériques, utilise de la peinture photosensible sur t-shirt, crée une impression à partir d'éléments naturels, construit une œuvre en trois dimensions à l'aide de photographies numériques et fabrique un album photo.

Pour les jeunes de 9 à 12 ans

Du 2 au 6 juillet, du 16 au 20 juillet ou du 30 juillet au 3 août, de 9 h à 16 h

Réalité construite

Explore l'espace public et privé, l'identité et le rôle du photographe. Laisse-toi inspirer par les expositions *Cheryl Sourkes. Caméra publique* et *Photographies modernistes*. Ensuite, avec des appareils 35mm et numériques, réalise divers projets tels que la fabrication d'un livre d'artiste, la création de photogrammes, un cyanotype sur tissu, des transferts et des encadrements épatants.

Pour les ados de 13 à 17 ans

Du 20 au 24 août de 9 h à 16 h

Les services d'un interprète ASL seront offerts la semaine du 16 juillet.

Les services d'un interprète LSQ seront offerts la semaine du 30 juillet.

Coût : 180 \$ par semaine. Service de gardiennage disponible.
Inscription requise : 613-998-8888
380, promenade Sussex, Ottawa musee.beaux-arts.ca



Musée des beaux-arts
du Canada National Gallery
of Canada

Canada

464321



C6



LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR

Cahier publicitaire

Camps de jour Les Alérions du MultiCollège

Un menu estival varié : apprentissage, sports et sciences



Cette année, le Petit séminaire de Québec offre neuf semaines de camps. La dernière, celle du 20 août, sera alors une Super Semaine où les enfants profiteront d'un minimum de trois sorties spéciales.

« Lors des sorties, tout au long de l'été, les enfants vont toujours apprendre quelque chose », ajoute Benoît Gélinas.

À ceux et celles qui recherchent pour leurs enfants de 6 à 12 ans un menu estival axé sur les sports, mais tout de même assaisonné d'une bonne dose d'activités axées sur l'apprentissage, les camps multisports et sciences Les Alérions du Petit Séminaire de Québec, qui ont lieu au MultiCollège de l'Ouest du Québec, à Gatineau, constituent un choix idéal.

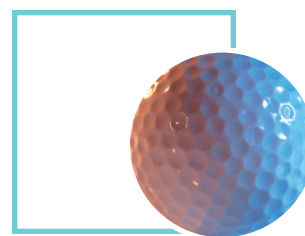
« Par ses activités récréatives, sportives, éducatives, culturelles et scientifiques, notre programme de camps de jour se veut un milieu d'apprentissage et de développement. Dans le cadre d'une expérience de vie de groupe, les enfants peuvent acquérir de nouvelles connaissances ainsi qu'une plus grande estime des personnes qu'ils côtoient, du milieu environnant et d'eux-mêmes », explique Benoît Gélinas, responsable des camps.

Toutes les activités intérieures se déroulent dans des salles climatisées (y compris des laboratoires de sciences et d'informatique à la fine pointe de la technologie) au complexe du MultiCollège situé sur la rue Montcalm. Le volet sportif – soccer, grands jeux, randonnées et bicyclette – tire profit des nombreux sites et parcs tous situés aux alentours du MultiCollège.

Une sortie est prévue en fonction du thème de la semaine à des endroits tels que Mont Cascades ou le Musée de la Ferme expérimentale. Par exemple, si les jeunes se rendent à Mont Cascades durant la semaine « super splash », ils mettront l'accent sur les jeux d'eau. Sur le plan scientifique, ils pourront construire un petit bateau et aller le tester dans un cours d'eau, poursuit Benoît Gélinas.

Les activités scientifiques et le bricolage ont lieu bien sûr à l'intérieur. Les locaux climatisés du MultiCollège pourront également servir quand il pleuvra ou quand il fera trop chaud à l'extérieur. Les camps multisports et sciences du Petit séminaire de Québec commencent cette année le 25 juin et se terminent le 24 août. Un service de garde est compris sans frais supplémentaires. Le ratio moniteur/enfants est de 1 pour 8 à 12 (selon l'activité et le groupe d'âge).

Les personnes qui désirent en savoir plus peuvent télécharger un dépliant du site Internet www.camplesalerions.com ou téléphoner au 819 775-1088. On peut s'inscrire sur place, au MultiCollège (217, rue Montcalm) ou par la poste.



Camps de golf au Château Cartier

Encore une fois, le Château Cartier offrira ses camps d'été en juillet et août prochains. Ceux-ci seront d'une durée de cinq jours par semaine avec un ratio d'un moniteur par six enfants. Chaque semaine, un minimum de 12 enfants et un maximum de 21 formeront des groupes. Les places sont limitées et les premiers arrivés seront les premiers inscrits!

Les heures d'enseignement de golf seront organisées par une équipe de professionnels de l'ACGP. Des activités tels le volleyball, le basketball ainsi que la piscine au Club Santé seront également au programme. Des concours d'habiletés de tout genre feront partis du programme de golf et sauront

développer les aptitudes des participants. Également inclus dans le programme sont les dîners, les collations saines ainsi qu'une photo individuelle et de groupe au terme de la semaine. Les enfants recevront aussi une casquette et un diplôme mentionnant qu'ils ont réussi avec succès le programme.

Une diverse sélection d'articles de golf pour enfant sera encore disponible cette année à la boutique de golf pour combler les besoins de chacun, soit les bâtons de golf, les souliers, les chemises, les sacs et les gants. Pour toute autre information, veuillez composer le 819 777-8870.



Des camps variés et amusants à La Sporthèque

Encore cet été, la Sporthèque offrira aux enfants de 5 à 12 ans un programme de camps de jour aussi varié qu'amusant, répondant aux besoins et aux aptitudes des différents groupes d'âge.

Les groupes d'enfants sont formés en fonction de l'âge et chaque animateur assume la responsabilité de 12 enfants, avec l'appui d'un aide-animateur. Les activités quotidiennes comprennent sports et jeux – cours de natation, chasses aux trésors, cours de tennis et de gymnastique, randonnées à bicyclette, jeux d'improvisation, théâtre ainsi qu'une gamme de jeux coopératifs et bien d'autres activités sportives.

Des randonnées hebdomadaires à pied et à bicyclette sont prévues. La Sporthèque a également planifié une sortie par semaine à différentes destinations — Mont-Cascades, Lac la Pêche, École de voile de l'Outaouais, musées, cinémas, base de plein air, etc.

La Sporthèque recommande aux enfants d'ap-

porter leur nourriture. Ils peuvent cependant obtenir un repas chaud ou froid sur place moyennant des frais. Un service de garde est offert gratuitement de 7 h à 9 h, puis de 16 h 30 à 17h30 tous les jours.

Voici le calendrier estival : Bloc A, du 25 juin au 6 juillet; Bloc B, du 19 au 20 juillet; Bloc C, du 23 juillet au 3 août; Bloc D, du 6 au 17 août; et le Bloc E, du 20 au 24 août. Les enfants doivent s'inscrire à un bloc entier.

Les inscriptions auront lieu le mercredi 21 mars, de 17 h à 19 h. Pour en savoir plus, il suffit de téléphoner à Martin Murray, directeur des camps de jour, au 819 777-5656, poste 211, de lui adresser un courriel à nadiaroyboucher@sporthèque.com ou de visiter le site Web de la Sporthèque à www.sporthèque.com.



Le Camp de l'Amitié : enrichissant, divertissant



Le Camp de l'Amitié est une base de plein air qui accueille des individus, des groupes et des familles depuis maintenant plus de 40 ans. Situé à Val-des-Bois, au cœur de la Vallée-de-la-Lièvre, le camp propose un environnement confortable et paisible sur un emplacement de 80 acres au bord du lac de l'Original.

Durant la saison estivale, le camp offre une plage avec sauveteurs qualifiés, tremplin et glissade, terrain de jeux, volleyball sur plage, sous-bois, montagne, piste d'hébertisme, emplacements pour feux de camp, basket-ball, soccer, balançoires, carrousel, champ de balle, 25 kayaks, 15 pédalos, un canot du nord et quelques chaloupes! De tout, pour tous les goûts!

Le camp d'été, destiné aux jeunes de 6 à 14 ans, aura lieu du 1^{er} juillet au 17 août. Les moniteurs et monitrices qualifiés du Camp de l'amitié assurent une animation enrichissante et divertissante, ayant toujours pour objectif de répandre l'amitié entre les jeunes qui se présentent à eux. Les séjours ont lieu du dimanche à 19 h au vendredi suivant à 14 h.

Pour tout renseignement, il suffit de composer le 613 747-7009 ou le 819 454-2293, d'expédier un courriel à campdelamitie@sympatico.ca ou de visiter le site Internet www.campdelamitie.ca.



CAMPS de
FOOTBALL
OUTAOUAIS '07
WWW.CAMPSFOOTBALLOUTAOUAIS.COM



Mini-Camp

15, 16 et 17 juin à la polyvalente Nicolas-Gatineau et est destiné aux jeunes de 9 à 12 ans

Camp de perfectionnement

22, 23 et 24 juin pour les athlètes de 13 à 17 ans

- Encadrement professionnel
- Équipe médicale sur place
- Location d'un équipement possible

Info 819-962-3143

info@campsfotballoutaouais.com

**LE SPORT LE PLUS
AU QUÉBEC!** **HOT**

www.campsfotballoutaouais.com



Du 2 juillet au 24 août,
**viens montrer tes
talents de comédien(ne)-
chanteur(euse)!**

**Cet été, l'Artishow t'invite à participer à son
camp de jour de 2 semaines en théâtre musical.**

Les 5 à 7 ans, 8 à 11 ans et 12 à 17 ans,
se produiront sur scène à la fin de chaque camp!

Réserve ta place dès maintenant!
info@artishow.ca 819 595-2787

L'Artishow est un organisme sans but lucratif soutenu par :

Culture
et Communications
Québec



Ville de
Gatineau

L'Avant-
première

**L'ARTI
SHOW**



Un été passionnant au Studio de danse Mylène Voyer



Établi depuis 1997 sous la direction de Mylène Voyer, bachelière en éducation de l'Université du Québec, la Studio de danse Mylène Voyer offre des cours aux enfants (2 ans et plus) et aux adultes. Plusieurs styles de danse sont offerts : initiation aux mouvements, danse créative, jazz, funk/hip-hop, B-boying (breakdancing), claquettes, lyrique et ballet classique. Le Studio offre aussi des formations aux élèves ayant le potentiel et désirant participer aux compétitions de danse.

Les camps de jour du Studio sont offerts aux enfants passionnés de la danse entre 5 et 12 ans. Les enfants peuvent être inscrits pour une ou plusieurs semaines, à compter de la semaine du 26 juin.

Les activités du camp de jour se déroulent dans un environnement sain, sécuritaire et amical, et

surtout axé sur la danse. Les professeurs transmettent leur passion de la danse à travers des ateliers où les enfants s'initient à tous les styles de danse. La programmation des ateliers et des autres activités – arts plastiques, art dramatique, expression corporelle, maquillage de spectacle et création chorégraphique – est adaptée aux capacités et à l'âge des participants afin de leur permettre de vivre une expérience empreinte de plaisir, de défis et de succès.

Des animatrices et des professeurs qualifiés s'assurent que chaque aspect de cette expérience laisse aux enfants un souvenir inoubliable. Chaque semaine de camp se clôture par un « mini-spectacle » où parents et amis sont invités. On s'inscrit au Studio situé au 815, boulevard St-René Ouest, à Gatineau, à compter du lundi 12 mars, du lundi au vendredi, de 18 à 21 h, et le samedi de 9 h à 15 h. Pour en savoir plus, composer le 819 243-4183.



Cirque et jouets à l'agenda estival du Musée des enfants

Le Musée canadien des enfants promet beaucoup de plaisir aux enfants de 6 à 11 ans qui fréquenteront ses camps de jour!

Dans un premier bloc, durant les semaines du 9, 16 et 23 juillet, l'accent sera mis sur le cirque. Le Musée propose aux participants d'explorer et de participer au monde du cirque, y apprenant de nouvelles habiletés y compris l'art du clown, les acrobaties, l'équilibre et les arts créatifs.

Le second bloc de camps de jour se déroulera dans le laboratoire de haute technologie du Musée durant les semaines du 30 juillet, 13 août et 20 août sous le thème *Opération jouets!* Les jeunes mettront à profit leurs habiletés d'enquêteur pour découvrir les jouets d'enfants d'autres régions du monde. Ils auront à concevoir de nouveaux jouets au moyen de la robotique, de la mécanique, de la construction et des arts visuels.

Le programme de chaque jour inclut du temps dehors sauf en cas d'orage ou de pluie. Le Musée des enfants y incorpore un beau parc extérieur, ouvert de mai à septembre. La programmation vise aussi à utiliser le plus possible toutes les différentes sections du Musée – maisons du village international, café, bateau, modules à saveur canadienne et le nouvel espace théâtral.

Les camps de jour ont lieu de 9 h à 16 h 30 du lundi au vendredi. Le coût est de 150 \$ par semaine (140 \$ pour les membres). Un service de garde est offert avant les heures de camp de 8 h à 9 h au coût de 15 \$ et après les heures de camp de 16 h 30 à 17 h 30 au coût de 15 \$. Inscriptions et renseignements au 819 776-8281. Pour en savoir plus sur le Musée canadien des enfants, il suffit de visiter le site Web www.civilisations.ca.



**Théâtre équestre
Camp de jour**

Les Écuries Du Hameau

- Vente de chevaux Canadiens
- Cours d'équitation
- Sport-études
- Pension
- Instructeurs et entraîneurs certifiés




819-766-2515
www.duhameau.com

La ferme Cabriole

HORAIRE D'UNE JOURNÉE À LA FERME
Nourrir les chevaux et animaux
Cours pratique à cheval
Entretien du cheval

- Brossage, entretien des sabots, lavage
- Jeux à cheval
- Voltige
- Atelier d'art créatif (Céramique, batik, tissage, confection de marionnettes, projet sur bois, papier etc.)
- Entomologie
- Jeu, pratique de spectacle à cheval
- Feu de joie
- du lundi au vendredi

Gîte & repas compris 600 \$ la tx. est comprise

Camp d'équitation Western & Spectacle de semaine à la Ferme Cabriole
L'art et équitation s'harmonise

La ferme Cabriole enr. 955, côte St-Charles 819 427-8120
Lisa Léonard & Alain Kemp Papineauville, QC J0V 1R0 www.lafermecabriole.com

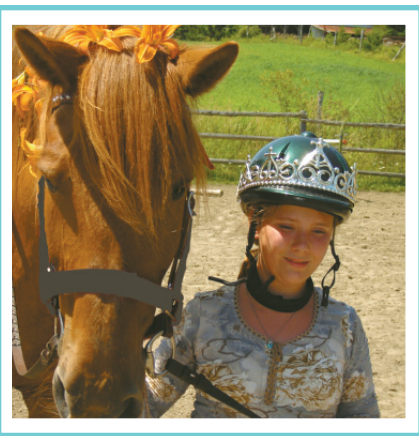
Ça va te changer !







campspatial.ca



En selle pour le théâtre... aux Écuries du Hameau

De retour cette année, les camps de jour Du Hameau accueilleront, entre le 25 juin et le 17 août, des jeunes de 8 à 16 ans intéressés à s'initier au théâtre équestre.

Les participants, débutants ou déjà cavaliers plus expérimentés, reçoivent chaque jour une formation rigoureuse en équitation. Des ateliers variés leur permettent également de découvrir le monde fascinant du cheval. Et quelle meilleure façon de le faire qu'en côtoyant un élevage de magnifiques chevaux Canadiens, joyaux de notre patrimoine!

Tout au long de la semaine, les jeunes ont beaucoup de plaisir à participer à la mise en scène d'une pièce de théâtre avec chevaux, costumes et décor et à préparer le spectacle du vendredi auquel sont invités parents et amis. Le spectacle

de l'année dernière sera présenté dans le cadre d'une journée porte ouverte.

Dans un cadre toujours sécuritaire, une équipe dévouée composée d'instructeurs certifiés par la Fédération équestre du Québec, de moniteurs compétents et de pédagogues passionnés fera vivre à vos enfants une expérience unique.

Les Écuries du Hameau sont situées à 15 minutes de Buckingham et 40 minutes du pont McDonald-Cartier. Elles reçoivent 10 enfants par semaine.

La préinscription se fait dès maintenant par téléphone au 819 766-2515, par courriel à ecuries@duhameau.com ou au Salon des camps de vacances et des camps de jour qui aura lieu aux Galeries de Hull. Profitez d'un prix spécial jusqu'au 11 mars.

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR



C9



Cahier publicitaire



L'Artishow : pour initier vos jeunes au théâtre

Les Productions musicales L'Artishow, qui se spécialisent en théâtre musical depuis maintenant 16 ans, offrent encore cette année les camps d'été intitulés *Théâtre musical des jeunes* dans les locaux de l'Avant-Première, à Gatineau.

Dès le début juillet, ces camps de jour de deux semaines se déroulent en deux temps. La première semaine, les jeunes participants de 5 à 17 ans suivent une formation en théâtre musical – chant, danse et théâtre. De plus, ces jeunes artistes en herbes ont la chance de participer à des ateliers spéciaux : art du cirque, conception et animation de marionnettes et conférence avec un artiste professionnel invité. Durant la deuxième semaine du camp, les enfants et professeurs produisent une comédie musicale de 40 à 45 minutes, originale ou

adaptée, qu'ils présentent le jeudi de la deuxième semaine aux parents et amis. Toutes ces activités se déroulent dans une ambiance de création, de plein air, le tout dans un environnement authentique de la scène.

Le programme de camps d'été s'adresse aux jeunes de tous les âges : aux tout-petits (5 à 7 ans), aux enfants (8 à 11 ans) et aux adolescents (12 à 17 ans) de niveau débutant et intermédiaire. En juillet, en plus des camps pour les enfants de 8 à 11 ans, une formation intensive d'un mois sera offerte aux adolescents de niveau avancé.

Les intéressés peuvent s'informer ou s'inscrire immédiatement en composant le 819 595-2787 (ARTS), ou via un courriel à info@artishow.com

VOTRE PAYS. VOTRE MONDE.
VOTRE MUSÉE.



Camps d'été du Musée canadien des enfants!

Le cirque est en ville!

Semaines des 9, 16 et 23 juillet

Avant de mettre en piste leurs meilleurs numéros, les campeurs apprendront diverses techniques d'art clownesque, d'acrobatie, de jeu d'équilibre et d'expression créative.

Mission : jouets!

Semaines du 30 juillet et des 13 et 20 août

Forts de leur créativité et de leur ingéniosité, les campeurs concevront des jouets tout en se familiarisant avec la robotique, la mécanique, la construction et les arts visuels.

Coûts : 150 \$ par semaine (140 \$ pour les membres) • enfants de 7 à 11 ans

- Service de garde avant et après le camp
- Renseignements et inscription : 819 776-8281

En partenariat avec

100, rue Laurier
Gatineau
www.civilisations.ca

MUSÉE CANADIEN
DES CIVILISATIONS



CANADIAN MUSEUM
OF CIVILIZATION

Canada

Camp de jour 2007

CLUB
DÉBROUILLARDS

Le monde de la science à la portée des 6 à 12 ans!

L'odyssée de Beppo

Accompagne Beppo dans son odyssée de la découverte du monde qui nous entoure!

L'ingénierie, ça touche à tout!

L'univers de l'ingénierie a une multitude de secrets à te révéler. Soit ingénieux, soit Débrouillards!

Fou de la Chimie!

Amateurs de sensations fortes, à vos béchers! Venez découvrir les secrets des acides et des bases et le mystère de l'effervescence.

Lieu

Centre Mgr Lucien Beaudoin
34, rue Binet, Gatineau (secteur Hull)

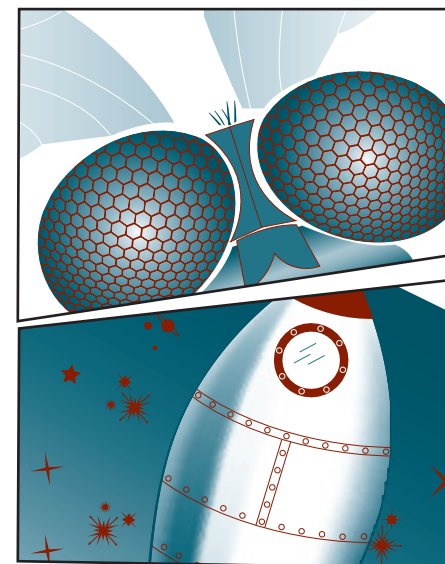
Demandez votre dépliant!

Internet : www.clso.org
Téléphone : (819) 770-5252
Courriel : debrouillards@clso.org



Conseil du loisir
scientifique
de l'Outaouais

Développement
économique, Innovation
et Exportation
Québec



Des animateurs qualifiés
Des expériences surprenantes
Des grands jeux stimulants

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR



CIO



Cahier publicitaire



Village en chanson, carrefour des artistes en devenir

Né en 1983, le Festival en chanson de Petite-Vallée (Gaspésie) n'était à l'origine qu'un concours amateur local, mais au fil des ans, il est devenu l'un des plus importants du genre au Québec et rayonne maintenant de l'Atlantique au Pacifique et jusqu'en Europe!

À Petite-Vallée, au commencement, les membres de la communauté locale se sont activement engagés, de façon bénévole ou rémunérée. Progressivement, les promoteurs artistiques (canadiens, québécois, français), les partenaires financiers et politiques, les organismes régionaux, les écoles, les amis et les donateurs se sont ralliés.

Dès le départ aussi, des auteurs, compositeurs et interprètes, y compris Robert Charlebois, Jim Corcoran, Claude Gauthier, Plume Latraverse, Michel Rivard et bien d'autres, sont venus pour

offrir spectacles et dispenser formation et expertise à Village en chanson.

En continuité directe avec l'expertise développée au Festival en chanson, les organisateurs de l'événement ont décidé d'étendre leur action en organisant Le camp chanson de Petite-Vallée afin de garnir le coffre à outils des futurs artistes, des artistes en émergence et des amoureux de la chanson. Dans le cadre de ce camp estival, des ateliers d'initiation et de formation sont au programme pour la clientèle jeunesse de 8 à 17 ans, de niveau débutant et intermédiaire.

En s'associant à l'événement Secondaire en spectacle, le Village en chanson a pu offrir à 34 élèves de toutes les régions du Québec une participation gratuite au camp d'été. Pour en savoir plus sur le Festival en chanson et Le camp chanson de la Petite-Vallée, il suffit de visiter le site Internet www.festivalenchanson.com ou de composer le 418 393-2394.



Ville d'Ottawa : une multitude de camps de jour

La Ville d'Ottawa proposera une multitude de camps de jour estivaux du début de juillet à la fin d'août dans ses centres communautaires et récréatifs.

Les camps offrent une grande sélection d'activités abordables et adaptées à l'âge des emplacements pratiques dans les quartiers; un environnement sécuritaire, amusant et passionnant pour vos enfants; l'occasion de se faire de nouveaux amis et de développer des aptitudes sociales et, enfin, des services de garde avant et après les camps peuvent être disponibles. Les parents intéressés sont invités à communiquer avec leur installation récréative pour plus de renseignements.

Tous les employés des camps de Parcs et Loisirs sont embauchés sur la base de leur expérience et de leur enthousiasme et certifiés en premiers soins et en RCR. Ils sont également certifiés par le biais du programme de formation High Five du gou-

vernement ontarien (développement des enfants en santé). Ils doivent aussi fournir un extrait de casier judiciaire.

Formulaires de camp

Les formulaires d'inscription au programme (renseignements du campeur) et les formulaires de demande d'administration de médicaments pour les camps d'été sont disponibles en ligne sur le site Web de la Ville à www.ottawa.ca/loisirs ou aux différentes installations de loisirs. Les formulaires devront être soumis avant ou la première journée du camp.

Plusieurs de leurs partenaires communautaires offrent aussi des programmes de camps. Pour obtenir plus de renseignements concernant ces camps, il suffit de visiter le site Web de la Ville d'Ottawa à www.ottawa.ca/loisirs.

CAMP AWACAMENJ MINO LOW-QUÉBEC

Camp plein air

8 au 14 juillet de 9 à 12 ans

- Rivière sous-terrain
- Voilier
- Canot-voyageur
- Canot
- Escalade
- Construction de radeau
- Piste commando

Viens vivre ta débrouillardise !



Renseignements 613 741-3366

OUVERT POUR LES GROUPES À L'ANNÉE

Été 2007 La danse, ma passion!



Inscriptions dès maintenant

Stage intensif : juillet

Âge : 8 à 12 ans
Inscription : 30\$
Coût : 360\$ (2 semaines)
Période : 2 au 13 juillet

Programme :
Entraînement en danse classique, ateliers de jazz, folklore et danse créative, créations originales

Horaires : lundi à vendredi, 8h30 à 16h30

Troupe estivale : août

Troupe estivale : août
Âge : 12 ans et plus
Inscription : 30\$
Coût : 975\$ (3 semaines)
Période : 30 juillet au 18 août

Programme :
Entraînement en danse classique et en danse moderne, classes de pointes, répertoire classique ou moderne, création classique ou moderne

Horaires : lundi à vendredi, 8h30 à 17h30

académie
de



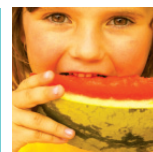
de l'outaouais

Renseignements : 819-243-1726
Courriel : outaouaisdanse@bellnet.ca
Site Internet
www.gatineau.ca/outaouaisdanse



Culture
et Communications
Québec

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR



Cahier publicitaire



Cet été, je danserai!

Dans le cadre de ses activités estivales, l'Académie de danse de l'Outaouais tiendra à nouveau son Stage intensif en danse en milieu

urbain, du 2 au 13 juillet. Ce stage d'une durée de deux semaines a pour objectif d'offrir aux jeunes l'occasion de développer leur capacité et leur versatilité en danse.

Les professeurs invités Jessica Earley, en danse classique et en danse-jazz, et Martin Labrie, en danse folklorique et en danse créative, proposeront aux élèves un contexte où l'exploration et la découverte seront à l'honneur.

À la suite de l'expérience de l'année dernière, les professeurs peuvent affirmer que les jeunes sont très motivés et inspirés par la découverte de différents styles de danse. Une meilleure compréhension des différents éléments de la danse et surtout la qualité d'interprétation sont alors stimulées chez les jeunes danseurs et danseuses. Les inscriptions ont débuté.

Troupe de danse estivale

L'Académie de danse de l'Outaouais présentera aussi cet été la Troupe de danse estivale.

Ce tout nouveau projet artistique s'adresse aux jeunes âgés de 12 ans et plus, qui désirent évoluer dans un contexte de production en danse. Les jeunes intéressés à y participer devront se présenter au besoin à une audition. Le nombre de participants est limité à 12, et le choix final des candidats et candidates relèvera de la direction.

D'une durée de trois semaines, la Troupe de danse estivale a pour objectif d'offrir aux jeunes l'occasion de développer leur capacité et leur versatilité en danse. Au programme : entraînement en danse classique et en danse moderne, classes de pointes, répertoire classique ou moderne, création classique ou moderne. Les activités se dérouleront du 30 juillet au 18 août et se termineront par un spectacle grand public.

Pour toute information, prière de communiquer avec l'Académie de danse de l'Outaouais au 819 243-1726 ou de visiter le site Web www.gatineau.ca/outaouaisdanse.

Le Centre RA : toujours une destination populaire

Tous les ans, les camps d'été du Centre RA sont chaque année des destinations populaires auprès des parents et des enfants de la région de la capitale nationale.

Le Centre RA offrira, du 3 juillet au 24 août, un éventail de camps exceptionnels, conçus pour intéresser chaque enfant, y compris un camp des petits (4 à 5 ans), un camp de jour (5 à 11 ans), deux camps de sports (7 à 9 ans, et 9 à 13 ans), un camp aquatique (9 à 12 ans), des stages d'informatique (7 à 11 ans) et un camp de badminton (6 à 15 ans). Les enfants pourront également s'inscrire aux cours de natation de la Croix-Rouge.

Selon Sharon Malott, porte-parole du Service des loisirs au Centre RA, « nos camps ne sont pas des lieux où les enfants viennent errer oisivement pendant que maman et papa travaillent. Nous nous assurons que chaque composante de l'expérience

soit sécuritaire et intéressante, en offrant toute une gamme d'activités qui laisseront des souvenirs durables aux enfants ».

Le personnel des camps du Centre RA est choisi avec soin et bénéficie d'une formation complète en sécurité et prévention des accidents, secourisme, travail auprès des enfants, leadership et motivation. Le Centre RA souligne que tous les camps fonctionnent principalement en anglais, mais que la majorité du personnel est bilingue.

L'inscription des membres a débuté jeudi dernier; l'inscription des non-membres commencera le 15 mars, s'il reste encore des places. Pour obtenir de plus amples renseignements, il suffit de communiquer au 613 733-5100 ou de visiter le site Internet www.racentre.com.

POUR VOYAGER EN CHANSON

Séjours vacances spécialisés en chanson au Québec au coeur d'un petit village gaspésien en bordure de mer

Camp chanson de Petite-Vallée

Formations pour les adultes
*Interprétation, Écriture,
Auteur-compositeur-interprète*

Création et présentation de
spectacles pour les 8 à 17 ans

LE QUÉBEC MARITIME
Bas-Saint-Laurent, Gaspésie,
Côte-Nord, Bas de la Madelaine
www.quebecmaritime.qc.ca

Culture
et Communications
Québec

Camps
vacances
CERTIFIÉ
ACO

Inscrivez-vous au www.villageenchanson.com

AU SERVICE DES FAMILLES D'OTTAWA DEPUIS PLUS DE CINQUANTE ANS

Joyeux Campeurs

DE 4 À 14 ANS

CAMP DES PETITS • CAMP DE JOUR • CAMP DE SPORTS
CAMP DE BADMINTON • CAMP INFORMATIQUE
PISCINE EXTÉRIEURE • NATATION QUOTIDIENNE
CAMP AQUATIQUE

CAMPS D'ÉTÉ DU CENTRE RA
WWW.RACENTRE.COM

Centre RA, 2451, prom. Riverside, Ottawa (ON) K1H 7X7 (613) 733-5100



Aventures bilingues en cyclotourisme

La Compagnie des Nomades organise des voyages de cyclotourisme bilingues pour les adolescents entre 13 et 17 ans. Cette année, elle propose cinq séjours différents comprenant des circuits de différente longueur,

durée et intensité pour tous les goûts. Une nouveauté, cette année : l'Aventure au jour le jour en vélo (camp de jour), qui permet aux jeunes de 11 à 14 ans de visiter les attraits de leur magnifique région à vélo.

Les circuits suivants sont prévus : quatre circuits de 11 jours, dont la vallée de l'Outaouais et le Pontiac; le canal Rideau; la péninsule du Niagara; les Adirondacks (Québec-États-Unis) et un séjour de 21 jours à l'Île-du-Prince-Édouard. Il ne faut pas oublier le camp de jour qui sillonne la région à vélo et qui s'étale sur cinq jours.

Chaque circuit inclut des visites et activités typiques de la région visée. Durant le séjour à l'Île-du-Prince-Édouard, par exemple, le groupe s'arrête sur les plages et les activités incluent la pêche en

haute mer et le kayak de mer. Les circuits les plus faciles sont en Ontario, comme la randonnée de 11 jours le long du canal Rideau et des Mille-Îles, d'Ottawa à Kingston, durant laquelle les campeurs pédalent entre 35 et 50 kilomètres par jour.

Durant les trajets, pas plus de 12 adolescents sont encadrés par deux guides animateurs qualifiés de 20 ans et plus, choisis en raison de leur bilinguisme et de leurs aptitudes en leadership et en animation, en premiers soins, en cyclisme et en écotourisme. Les animateurs encouragent les jeunes à utiliser leur langue seconde à travers différentes activités et dans de réelles situations.

Pour participer, les jeunes ont besoin d'un vélo en bon état (freins et vitesses). Le prix inclut la nourriture, l'hébergement et les activités de groupe pour la durée des circuits. Pour obtenir une brochure, il suffit de communiquer avec La Compagnie des Nomades à cienomades@videotron.ca ou, par téléphone, au 819 459-1226 ou, sans frais, au 1 866 NOMADES. Vous pouvez également visiter le site Web www.nomades.ca. L'adresse est le 16, chemin du Roc Ouest, à Chelsea.

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR



C12



Cahier publicitaire



Un camp d'été scientifique au Club des Débrouillards

Le Club des Débrouillards offre, à Gatineau, un camp de jour estival qui permet aux jeunes de 6 à 12 ans de découvrir, tout en s'amusant, l'univers de la science. Les participants apprennent à travers de nombreuses expériences, les rudiments de la démarche scientifique tout en exerçant leur sens critique, leur logique et leur créativité. Des grands jeux et des activités sportives sont aussi au programme. On se dégoûte les jambes et on s'amuse follement!

Ce camp s'adresse aux jeunes âgés de 6 à 12 ans. Les enfants sont divisés en groupe de 15, selon leur âge. Chaque groupe est supervisé par un animateur qualifié. Chaque jour, les enfants doivent apporter deux collations et un lunch pour le repas du midi. Le camp est offert du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h, du 26 juin au 17 août.

Un service de garde est disponible du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 9 h le matin et de 16 h à 17 h 30 en après-midi. Les frais sont de généralement 25 \$ la semaine ou de 3 \$ par période de garde, soit 6 \$ par jour. Les frais du camp s'élèvent à 120 \$ par semaine d'activités, sauf pour les semaines du 26 au 29 juin et du 3 au 6 juillet (frais de 96 \$ pour quatre jours d'activités). Des rabais de 10 \$ et de 15 \$ sont respectivement offerts au deuxième et au troisième enfant d'une même famille, inscrits à la même semaine d'activités que le premier enfant.

Le camp d'été se tient au Centre Mgr Beaudoin situé au 34, rue Binet. Pour en savoir plus sur le camp d'été du Club des Débrouillards, il suffit de consulter le site Web du Conseil du loisir scientifique de l'Outaouais à www.clo.org ou de composer le 819 770-5252.

Université d'Ottawa

Camp d'été des GEE-GEEES

Sports spécialisés | Camps éducatifs | Camps sportifs

Du 25 juin au 17 août 2007
Camps bilingues pour
enfants de 6 à 17 ans

Service de garde et chandail gratuit
Bain libre tous les jours



uOttawa

613-562-5800, poste 4477
www.geegees.uOttawa.ca
ggcamps@uOttawa.ca





Place au dixième Salon des camps de vacances aux Galeries de Hull

Le Salon annuel des camps de vacances des Galeries de Hull poursuit sa croissance fulgurante d'année en année. De neuf qu'il était en 2001, le nombre d'exposants est passé à 32 l'an dernier. Cette année, pas moins de 38 exposants y participeront. Pour ses organisateurs, cette croissance témoigne à la fois de la satisfaction des exposants et des quelque 25 000 visiteurs qui s'y arrêtent annuellement.

Pour les parents qui veulent inscrire un ou plusieurs enfants à un camp de vacances sans avoir à rechercher tous les numéros de téléphone, sites Web et dépliants, l'événement constitue certes un endroit pour leur faciliter la tâche. Cette année, le salon se tiendra les 10 et 11 mars. Le samedi, le salon sera ouvert de 9 h à 17 h, tandis que le dimanche, ses portes ouvriront de 10 h à 17 h.

Le centre commercial du boulevard Saint-Joseph, à Gatineau, incite également les gens à découvrir la grande variété de

forfaits qui seront offerts cet été, et courir la chance de gagner différents forfaits des participants!

Près de 40 camps seront présents et proposeront aux intéressés une variété de programmes, activités et forfaits avantageux. Les visiteurs pourront notamment rencontrer des représentants des camps suivants :

- Arboribourg
- Association de soccer de Hull
- Atelier des arts de Chelsea
- Aventures en génie et en sciences
- Base de plein air Jean-Jeune
- Camp Air Eau Bois
- Camp de football Outaouais
- Camp de jour Éco-découverte
- Camp de jour d'immersion anglaise du Collège Heritage
- Camp d'équitation L'espoir
- Camp Gatineau
- Camp sportif Luc Côté
- Centre Notre-Dame de la Rouge
- Club des débrouillards
- Compagnie des nomades

- DUK Ranch
 - École de musique Adagio
 - École de voile de l'Outaouais
 - Équitation Écurie Jacob
 - Ferme Caleta
 - Gee-Gees
 - Gymélites
 - La Sporthèque
 - Kinexsport
 - Le Poney Club de la Troïka
 - Les Alérions
 - Les camps Kinexsport
 - Les Écuries du hameau
 - Mini-cirque
 - Municipalité de Cantley
 - National School of Languages
 - Parc équestre de Gatineau
 - Passion design-mode
 - Petites molécules en action
 - Productions musicales L'Artishow
 - Sport Max / Cégep de l'Outaouais
 - Studio de danse Danielle
 - Studio de danse Pirouette
 - Trivium Académie
- Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce salon, il suffit de communiquer avec Lucie Filiatrault, coordonnatrice au marketing des Galeries de Hull, au 819 770-7925 ou de visiter le site Internet www.lesgaleriesdehull.com.

Camps de jour et stage de soccer pour jeunes



Les parents dont les enfants sont amateurs de soccer seront bien servis, cet été, grâce aux camps de jour et aux stages de soccer offerts par l'Association de

soccer de Hull, l'organisation qui coordonne le soccer juvénile, récréatif, compétitif et senior dans le secteur Hull de la ville de Gatineau.

Les stages et camps, qui débuteront le 25 juin et se termineront le 24 août, se dérouleront à plusieurs endroits : Camp de jour dans le secteur des Hautes Plaines et au parc Bisson Mont Bleu, et stage de soccer sur les terrains de Mont Bleu. Le camp de jour propose, en plus du soccer, une combinaison d'exercices, de jeux et autres activités (bricolage, jeux aquatiques, etc.) aux plus jeunes, tandis que les participants au stage se concentrent sur le soccer (ateliers vidéos, techniques et tactiques de jeu). Les participants peu-

vent s'inscrire à la semaine, à la journée ou pour des durées variables

Le camp de jour est plus particulièrement destiné aux jeunes de 5 à 9 ans cherchant la diversité des activités. L'Association de soccer de Hull assure la présence de moniteurs qualifiés pour le camp de jour.

Le stage de soccer est plus particulièrement destiné aux jeunes de huit ans et plus voulant se concentrer sur le soccer. L'Association de soccer de Hull assure la présence d'entraîneurs qualifiés durant la durée du stage.

Des séances d'inscription ont lieu aux Galeries de Hull les 10, 11, 17 et 24 mars. Il est aussi possible de s'inscrire par la poste ou au local de l'Association au relais plein air – stade Mont-Bleu, dans le secteur Hull.

Un service de garde est offert de 7 h 30 à 9 h et de 16 h à 17 h 30. Information au 819 775-3155 ou à <http://www.soccerhull.qc.ca>. L'Association soccer Hull fait partie de l'Association régionale de soccer de l'Outaouais (ARSO).



Camp d'été 2007

Le club
Gymélites gymnastique est fier de vous inviter à nous initier à la gymnastique dans un environnement où le plaisir règne. Les journées sont remplies d'une grande variété d'activités, comprenant 2 heures de gymnastique par jour sous la supervision d'animateurs-moniteurs ou d'entraîneurs qualifiés.

Du 25 juin au 17 août
Garçons et filles âgés de 5 à 12 ans
Coût : 125\$/semaine • Incluant les frais de garde
Ouverture de 7 h 30 à 17 h 30, camp : de 9 h à 16 h
Environnement bilingue
Rabais de 10\$ pour un deuxième enfant habitant la même adresse
Rabais de 10\$ par semaine pour inscription de 4 semaines et plus

Inscription :
★ Jeudi le 5 avril de 18 h à 20 h
★ Samedi le 31 mars de 13 h à 16 h

Lieu : 189, rue Deveault, unité 10 (secteur de Hull)
Pour toute demande de renseignement : (819) 778-8866
Visitez notre site Web au www.gymelites.ca/site

Conception graphique : Manon Tissot Design & Associés




- ★ Gymnastique
- ★ Animations
- ★ Bricolage
- ★ Jeux extérieurs
- ★ Sortie spéciale
- ★ Théâtre



CAMP DE JOUR

TU AS ENTRE 12 ET 14 ANS ?

GATINEAU
2 au 6 juillet 2007

Dépêche-toi, les places sont limitées!

GRATUIT!



Tu aimerais te glisser dans la peau d'un avocat, d'un témoin ou d'un accusé et découvrir les secrets entourant un procès ?

Aventures en cour c'est aussi :
Des visites, des rencontres et beaucoup de plaisir !

Information et inscription: www.educaloi.qc.ca/camp

• Un projet  éducaloi

En partenariat avec: 

LE DROIT, OTTAWA-GATINEAU, SAMEDI 3 MARS 2007



Les camps de jour Kinexsport : activités sportives et plein air

Comme à tous les ans, les camps d'été de Kinexsport, offerts en partenariat avec l'Université du Québec en Outaouais (UQO) et le Centre de plein air du Lac-Leamy, proposent aux jeunes de 5 à 16 ans un menu varié d'activités sportives et de plein air; qui sauront répondre aux goûts et aux besoins de chacun.

Ces camps d'été se déroulent dans une ambiance agréable sous la direction de professionnels de l'activité physique. Les camps de cette année s'étaleront sur neuf semaines à compter du 25 juin. Les activités commencent à 9 h tous les jours et se terminent à 16 h. Un service de garde s'ajoute de 7 h 30 à 9 h, puis de 16 h à 17 h. Les intéressés ont le choix entre trois camps :

- la Formation guide-animateur pour les 12 à 16 ans. Cette formation de deux semaines est consacrée à initier les aspirant animateurs aux techniques de base en animation de camp de jour. Une formation est offerte au Centre de plein air du lac Leamy du 16 au 20 juillet et du 23 au 27 juillet, et une autre à l'Université du Québec en Outaouais du 30 juillet au 3 août et du 6 au 10 août. Les thèmes : techniques d'animation, gestion de groupe, initiation au kayak de mer, certification en RCR et premiers soins.
- le camp de jour Osez Bouger; pour les 5 à 13 ans, a lieu au Service des activités physiques et sportives (SAPS) de l'Université du Québec en Outaouais, au campus Alexandre Taché (283 boulevard Taché). Les activités incluent la baignade, l'escalade, l'athlétisme, les sports de ballon, sport de raquette dans une atmosphère stimulante et énergisante. Thématiques : Le nez à l'eau, Sport du monde, Olympia, Boules, balles et ballons.
- le camp de jour Du plein air dans ta cour; pour les 5 à 13 ans, au Centre de plein air du Lac-Leamy, propose une diversité

d'activités – canot-kayak, camping, atelier d'ornithologie, jeux aquatiques, patins à roues alignées, survie en plein air. Les jeunes participants ont aussi accès à la page de la CCN au Lac-Leamy.

Cette année, des semaines thématiques sont également prévues : semaine à l'ancienne axée sur l'arrivée des Amérindiens et Européens ici; semaine moderne de sensibilisation à l'environnement; semaines kayak, canot voyageur, ornithologie, randonnées pédestre, survie en forêt. Des sorties doivent aussi avoir lieu à Mont Cascades et à la caverne Lafèche. « Ces sorties ont une connotation plus pédagogique et vise encore à sensibiliser les jeunes à l'environnement, le grand thème de cet été », précise Maude Desautels, coordonnatrice des camps de Kinexsport.

Mme Desautels insiste sur la force de l'équipe d'animation. Tous et toutes sont formés en éducation ou en psychoéducation à l'Université du Québec en Outaouais et détiennent leur certification en kayak de mer et en premiers soins.

Kinexsport s'assure de la présence d'un moniteur par huit enfants, et les participants sont divisés selon les groupes d'âge (5 et 6 ans, 7 et 8 ans, 9 et 10 ans, 11 et 12 ans, 13 à 16 ans). L'inscription se fait désormais par l'intermédiaire du Service des loisirs et de la culture de Gatineau via son site Internet www.ville.gatineau.qc.ca ou en communiquant au 819 773-7300 dès le 27 mars de 18 h à 21 h, les 28 et 29 mars de 9 h à 16 h. Pour des renseignements additionnels, il suffit de téléphoner au Centre de plein air au 819 595-8132 tous les jours de semaine entre 9 h et 15 h. Le nombre de places est limité.

Mme Desautels souligne enfin la précieuse collaboration du restaurant St-Éloi et du Relais Camp de Base qui fournit aux camps d'été les embarcations, canots, kayaks, vestes de sauvetage, pagaies, pompes, bouées, cordes, etc.

Nul n'est censé ignorer la loi!



Après les camps spatiaux, les camps musicaux et les camps scientifiques, voici le seul et unique camp de jour à saveur juridique au Québec : le camp Aventures en cour!

Pour une deuxième année consécutive à Gatineau, l'organisme Éducaloi organise ce camp de jour tout à fait gratuit, grâce à l'appui de partenaires locaux, notamment le Barreau de Hull.

Du 2 au 6 juillet prochain, pendant une semaine complète, une vingtaine d'adolescents seront invités à se glisser dans la peau d'un avocat, d'un témoin ou d'un accusé, et à découvrir les secrets entourant un procès. Les participants prépareront un procès simulé qu'ils présenteront à leurs parents et amis lors de la dernière journée du camp. Le tout, devant un vrai juge!

« C'est une super expérience! En plus de préparer un procès, on a joué les rôles de deux familles participant à une médiation dans le but d'arriver à une solution. L'activité nous a permis de réaliser qu'il y a d'autres moyens de résoudre des problèmes que d'aller devant un juge », a déclaré Marie-Pier Richard, participante à l'édition de Gatineau, l'an dernier.

Éducaloi procède présentement au recrutement des adolescents qui prendront part à l'aventure. Tous les détails sur les dates, les lieux et les modalités d'inscription au camp Aventures en cour sont disponibles à cette adresse Internet www.educaloi.qc.ca/camp.

Petites Molécules



en action

Camp d'été d'immersion de langue seconde

Âge : 4 à 12 ans

Maintenant deux emplacements :

- 300 rue L'abbé-Murray, Église St-Aloysius (secteur Gatineau)
- 45 rue Prévost, Paroisse Notre-Dame-de-Lorette (secteur Hull), à côté du Parc Moussette.

Date : du 25 juin au 24 août 2007

- ▶ Activités variées incluant les sports, les arts et les jeux coopératifs.
- ▶ Enseignement de langue seconde (anglais ou français), chaque jour sous forme de jeux.
- ▶ Moniteurs : étudiants bilingues de niveau collégial et universitaire
- ▶ Inscription par internet ou par téléphone dès le 13 mars 2007
- ▶ Activités et sorties spéciales à chaque semaine.
- ▶ Petits groupes

Viens apprendre une autre langue tout en t'amusant!!!
En collaboration avec Molécules en action

Pour plus d'information :

Téléphone : (819) 561-2448

Courriel : petitesmolecules@hotmail.com

Site Internet : www.moleculesenaction.ca



464079



- Camps d'été à un prix abordable près de votre quartier
- Variété de camps pour les préscolaires, les enfants et les adolescents
- Personnel qualifié et certifié en premiers soins et en RCR

Camps d'été 2007

L'inscription pour les camps d'été de la Ville d'Ottawa débute le 8 mars.

Pour plus d'information, consultez la première édition de 'Mon guide francophone des loisirs' (disponible le 13 mars), le guide des loisirs printemps/été 2007 ou visitez ottawa.ca/loisirs.



Inscrivez-vous et payez pour vos programmes en ligne au ottawa.ca/losirs.

Services municipaux **3-1-1**
ATS 613-580-2401



LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR



C15



Cahier publicitaire

Musée des sciences : des camps axés sur la découverte



Pour les filles et les garçons, l'aventure de l'été commence avec l'inscription à l'un des camps de jour au Musée des sciences et de la technologie. Tous incluent une sortie éducative, des activités quotidiennes dans le Parc de la technologie et un voyage palpitant à bord du simulateur Voyages virtuels SimEx.

Les enfants de 6 à 12 ans ont le choix des camps suivants :

Camp gadgets et autres trucs (6 à 8 ans) : exploration du monde des objets anciens et inhabituels - jouets préférés, trains, drains, automobiles. Comment fonctionnent-ils ? Que contiennent-ils ? Création de gadgets qui utilisent l'énergie éolienne ou qui sautent, examen d'objets fonctionnant à l'énergie sonore ou lumineuse et bien plus. Jeux dehors.

Camp aventures en science (6 à 8 ans) : un camp axé sur la découverte. Des expérimentations fascinantes pour aider à dissiper le mystère de la lumière; la chance de réaliser une foule d'expériences farfelues comme teindre un sarrau au batik et manger le résultat de vos travaux en laboratoire. Expériences en chimie, en « bullologie », en effets sonores et dans bien d'autres domaines.

Camp chasseurs d'étoiles (6 à 8 ans) : partir en mission pour d'autres planètes grâce au camp pour jeunes astronautes. Jeux de coordination œil-main, amusants projets de construction, construction d'une maquette de station spatiale à emporter, fabrication de comètes avec de la glace sèche et bien plus !

Camp techno! (9 à 12 ans) : innovation et invention, science pure et ingénierie. Conception et construction de des voitures télécommandées, d'un pont en pâtes alimentaires, expériences avec des machines à vapeur et plus encore.

Camp Aventures en robotique (9 à 12 ans) : découverte de la façon dont on utilise les robots dans les chaînes de montage, au cinéma, dans l'industrie du divertissement, dans l'espace et dans le domaine médical. Travail en équipe pour concevoir et fabriquer des pièces de robot, puis création et programmation d'un robot capable d'effectuer des tâches simples.

Les camps ont lieu du 9 juillet au 24 août. Pour avoir plus de renseignements et procéder à l'inscription, on peut téléphoner au 613 991-3053 ou au 1-866-442-4416. Les places sont limitées.



Vivre Cuba autrement

Il y a le Cuba des complexes hôteliers où l'on passe ses vacances les deux pieds dans le sable, mais loin de la réalité cubaine. Aro international est un organisme qui offre des stages d'immersion et d'aide humanitaire afin de faire connaître Cuba d'une autre façon. Les personnes qui sont prêtes à vivre une expérience hors des sentiers touristiques peuvent s'inscrire à l'un des programmes de coopération, d'immersion, de travail communautaire ou d'apprentissage de la langue espagnole.

S'adressant à des personnes de tous les âges, jeunes ou retraitées, les stages qu'organise Aro international favorisent depuis 14 ans le rapprochement entre les peuples, le respect mutuel, l'entraide et la solidarité. Chaque année, plus de 400 Canadiens s'envolent pour vivre à Cuba une expérience inoubliable. Si les camps linguistiques

sont principalement axés sur l'apprentissage de l'espagnol pour les jeunes de 12-14 ans, les camps coopératifs, quant à eux, initient les adolescents de 15-17 ans à la coopération internationale par les travaux communautaires (récolte de fruits, plantation d'arbres, réparation de livre, etc.).

Pour les adultes, des programmes de solidarité sont offerts en immersion complète dans les familles avec un volet d'aide humanitaire. Les stages qu'Aro international organise permettent aux participants de grandir, de réfléchir et de se rendre compte que les vraies valeurs ne sont pas que matérielles. Ceux qui reviennent d'un tel périple songent déjà à y retourner. Pour plus d'information, il suffit de composer le 1 888 650-5481 ou de visiter www.aroopintl.org.

Camps de jour 07 Les ALÉRIONS



4^e édition

Camps multisports
et sciences

Pour les jeunes de 6 à 12 ans

Du 25 juin au 24 août 2007

Des camps excitants, variés et qui bougent !

Les camps de jour LES ALÉRIONS vous offrent une combinaison d'activités liant l'apprentissage de nouvelles connaissances et le plaisir d'une vie active.

- Soccer
- Jeux d'eau
- Expériences scientifiques et bricolage
- Bicyclette
- Accès Internet
- Basketball
- Randonnées pédestres
- Grands jeux

Aussi : semaines thématiques, ateliers, sorties

Les activités se dérouleront principalement au parc du Lac-Leamy, au parc St-Jean-Bosco, au parc Larocque et au MultiCollège de l'Ouest du Québec.



Inscription 2007

819-775-1088
camplesalerions.com





Cégep de l'Outaouais : une formule cinq étoiles!

Quand vient le moment de choisir des camps de jour, les parents ont comme objectif de trouver ce qu'il y a de mieux. Voilà ce que les camps de jour du Cégep de l'Outaouais s'efforcent d'offrir grâce à une formule cinq étoiles développée par son partenaire spécialisé et issu du milieu de l'éducation, Sportmax.

Les campus Gabrielle-Roy et Félix-Leclerc du Cégep de l'Outaouais constituent des endroits privilégiés pour des camps de jour durant les vacances estivales. Un environnement sécuritaire et une grande qualité d'installations sont ainsi offerts aux enfants. Tous les camps offerts profitent donc de locaux adaptés à chaque spécialité.

Grâce aux neuf différents choix de camps spécialisés, les enfants réalisent des apprentissages dans un univers stimulant où le plaisir est roi. Le succès de cette grande variété repose sur une chose : la qualité. Et cette qualité on la retrouve dans le choix des activités, du matériel et des équipements, mais surtout dans le choix des animateurs.

Une équipe d'animateurs spécialisés

Le choix et la formation de l'équipe d'animation représentent la base de la qualité des camps de jour du cégep. Les animateurs sont sélectionnés en fonction de leur spécialisation et sont principalement issus des milieux universitaires et collégiaux. Ils suivent également une formation rigoureuse, bénéficient d'un encadrement continu et remplissent des critères d'évaluation stricts.

Chaque semaine est teintée d'une thématique qui repousse les limites de l'imaginaire. Des spécialistes concoctent des activités où personnages rigolos et histoires folles régaler les enfants.

Chaque semaine culmine par une journée de festivités. Dîner BBQ, grand jeu thématique, musique, costumes et, surtout, des présentations où les enfants exposent fièrement le fruit de leurs réalisations.

Voilà comment le Cégep et la direction de Sportmax mettent chaque été leur savoir-faire au service des enfants! Visitez le site Internet www.sportmax.ca pour connaître tous les détails.



Les Sittelles : gymnastique ou trampoline!



Dans l'est d'Ottawa, le Club de gymnastique Les Sittelles offre, cette année, un programme divertissant de camp de mars et de camps d'été pour les enfants de 3 à 6 ans (Camp Gym-enfantine), ainsi que pour les enfants de cinq ans et plus (Camp Gym-fun). Le tout sous la supervision d'entraîneuses qualifiées, qui ont l'habitude de travailler avec des enfants de tout âge!

Le Camp Gym-enfantine comprend une initiation à la gymnastique sous forme de parcours et de jeux gymniques ainsi que des ateliers de bricolage. En plus du volet gymnastique ou de trampoline, le Camp Gym-fun inclut des ateliers d'artisanat, des jeux coopératifs, des journées thèmes et des sorties (glissades d'eau, cinéma, etc.). Il y aura également un mini-spectacle pour les parents où les enfants pourront démontrer leurs exploits.

Les camps auront lieu au 1-2760, chemin Sheffield, de 9 h à 16 h, avec surveillance gratuite des enfants une heure avant et après les activités. L'inscription débutera le 1^{er} mai. Pour tout renseignement sur les camps du Club de gymnastique Les Sittelles, il suffit de composer le 613 742-5098 ou de visiter le site Internet www.sittelle.ca.

**CAMP POUR PERSONNES AYANT
UNE DEFICIENCE INTELLECTUELLE**

464174



7 à 77 ans

25 juin au 6 juillet
9 au 20 juillet
23 juillet au 3 août
6 au 7 août
19 au 24 août

Premier arrivé, premier servi
RÉSERVATION 819 777-6164

7, rue Dumas,
Gatineau, J8Y 2M4

- Rabaska
- Canot
- Tir à l'arc
- Randonnée pédestre
- Thématique (activités de groupe)
- Pédalo

Patro-vacances :
40, rue Cobourg (Ottawa)
(613) 789-7733



Un camp francophone de qualité!

25 juin au 24 août / 9 h 00 à 16 h 30

90 \$/semaine : tarifs avantageux et familiaux
Service de garde gratuit : 7 h 45 à 9 h 00 et 16 h 30 à 17 h 30

Enfants 5 à 11 ans : divisés en petits groupes d'âges • Préados et ados : 12 ans et plus

Activités : plage, visites éducatives, vélo, danse, piscine, sports, atelier d'art, fête familiale et spectacle, camping et semaines thématiques pour les préados et ados.

POUR RENSEIGNEMENTS : 613 789-7733, POSTE 123

Dates d'inscriptions : Samedi 28 avril, 10 h à 14 h
Aussi du 30 avril au 15 juin du lundi au vendredi
de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 00



464084

École de langues Succès

177, Prom. du Portage, Hull
«Bilingue en peu de temps»

Mini-immersion pour les adolescents 11-17 ans,
9 h 30 à 12 h 30 du lundi au vendredi.
9 juillet au 13 juillet, demi-journée
16 juillet au 20 juillet, demi-journée
6 août au 10 août, demi-journée
13 août au 17 août, demi-journée

**Votre ado ne réussit pas ses cours d'anglais ?
Est-ce que l'anglais diminue votre moyenne dans vos études ?**

Petit groupe : **AUGMENTATION DE 15% GARANTIE**
dans votre prochain bulletin scolaire.

613 795-5773

www.succeslangueschool-ecolesucces.com

436920

Camp musical de Lanaudière

Endroit : Lac Priscault, Saint-Côme (Québec)
Information : (450) 755-2496
Télécopieur : (450) 755-4385

cmuslanaudiere@bellnet.ca www.campmusicallanaudiere.com

FERNAND LINDSAY, C.S.V.
DIRECTEUR MUSICAL

Musique instrumentale
Chorale et orchestre
Musique de chambre
Auditions musicales
dirigées

Pour filles et garçons 9 à 17 ans

1^{re} session : 24 juin au 7 juillet 2007
2^e session : 8 juillet au 21 juillet 2007
3^e session : 22 juillet au 4 août 2007
4^e session : 5 août au 18 août 2007

GRANDE NOUVEAUTÉ

5^e session pour adultes : 22 au 26 août 2007

464171



Camp musical de Lanaudière : faire de la musique et l'aimer



Le Camp musical de Lanaudière est né en 1967 d'une passion et d'un désir. La première se résume en un mot : la musique. Le second prend source dans un souhait et un besoin : le partage. La découverte de l'univers musical est au cœur de la philosophie du Camp mise de l'avant par son fondateur et directeur, le père Fernand Lindsay.

Le Camp musical (un organisme sans but lucratif) permet aux jeunes musiciens de 9 à 16 ans d'ouvrir leurs horizons et de travailler dans le plaisir en explorant et en partageant diverses facettes de la musique, le tout dans un site enchanteur. Quatre sessions sont prévues entre le 24 juin et le 18 août.

La mission du Camp est simple : amener les jeunes à faire davantage de musique et à l'aimer. Le Camp musical vise donc à donner aux jeunes musiciens une vision globale de la musique en leur faisant découvrir plus que le seul répertoire lié à l'instrument qu'ils pratiquent.

Le camp est situé près de St-Côme, au nord de Joliette. Pour en savoir plus, il suffit de visiter le site Web www.campmusicallanaudiere.com ou de téléphoner au 450 755-2496.



Le Cosmodôme, pour les apprentis astronautes

Situé à Laval, le Cosmodôme abrite un Camp spatial pour enfants et un Centre des sciences de l'espace qui permet de découvrir l'actualité et l'histoire de la conquête spatiale. Du 22 juin au 19 août, deux forfaits seront offerts aux jeunes mordus de l'espace âgés entre 9 et 15 ans.

Chaque fin de semaine est consacrée au programme « Camp de 3 Jours ». Du vendredi soir au dimanche après-midi, les jeunes participent à une variété d'ateliers scientifiques, essaient quatre des six simulateurs d'entraînements inspirés des engins même utilisés à la NASA et simulent une mission spatiale, soit dans notre réplique de la navette Endeavour, soit dans la tour de contrôle!

Aux scientifiques plus aguerris, le Cosmodôme offre son forfait « Camp de 6 Jours », du dimanche soir au vendredi après-midi. En plus d'offrir la chance d'essayer tous les simulateurs d'entraînement comme ceux de la NASA et de simuler deux missions spatiales, les apprentis astronautes construiront et lanceront leur propre micro-fusée.

Pour en savoir plus, il suffit de composer le 450 978-3600 ou de visiter le site Web www.cosmodome.org.



Club de gymnastique Les Sittelles Camps d'été Du 25 juin au 24 août 2007



Gymnastique, trampoline, jeux et bricolage !

Camp Gym-enfantine pour les 3 à 6 ans

Ratio de 6:1 • De 9 h à 12 h
85 \$ / sem. et 20 \$ / jour

Ce camp est une initiation à la gymnastique sous forme de parcours et de jeux gymniques. Il y aura aussi des ateliers de bricolage.

Camp Gym-fun pour les 5 ans et plus

- Ratio 8:1 • 9 h à 16 h du lundi au vendredi • 155 \$ / semaine • 35 \$ / jour
- Supervision gratuite avant et après (1 heure seulement)
- 5 \$ de rabais pour 2e enfant *(sur semaine complète seulement)
- T-shirt gratuit (inscription d'une semaine)

En plus du volet gymnastique ou de la trampoline, les ateliers suivants sont offerts : bricolages, jeux, activités de groupe, sortie le mercredi (telle que les glissades d'eau et le cinéma,...) et il y aura un mini-spectacle pour les parents, où les enfants pourront démontrer leurs nouveaux exploits.



Inscription – débutant le 1^{er} mars

Lundi au vendredi de 10 h à 15 h
Mardi et vendredi de 18 h à 20 h - Samedi et dimanche de 12 h à 14 h

Nombre de gymnastes limité. Inscrivez-vous dès maintenant!

La gymnastique à son meilleur!

**Nouveau local : 1-2760, chemin Sheffield, Ottawa
(Sortie Walkley de l'autoroute 417)
Tél. : 742-5098**

Renseignements :
www.sittelle.ca

464081

MUSÉE DE L'AVIATION DU CANADA



Camps
d'été
Aérotech

Place à l'aventure !

Si vous avez un enfant de 6 à 12 ans, inscrivez-le
à l'un de nos camps de jour Aérotech.

Les camps proposent des activités fascinantes, des projets
captivants et pour couronner le tout, un vrai vol en avion !
Nos camps d'une semaine sont offerts en juillet et en août.

Inscription : 613-993-8109 • www.aviation.technomuses.ca
Promenades de l'Aviation et de Rockcliffe



Canada



Camp Gatineau : pour les personnes ayant une déficience intellectuelle

Le Camp Gatineau est, depuis 35 ans, un centre de vacances spécialisé dans l'accueil des personnes ayant une déficience intellectuelle. Depuis 1972, l'organisme sans but lucratif opère sur une base annuelle et a acquis une grande notoriété en raison de sa vocation première, son expertise, ses infrastructures physiques et sa programmation à vocation de plein air.

Situé à 45 kilomètres de Gatineau et 250 kilomètres de Montréal, au cœur du parc de la Gatineau, sur les rives du lac Leblanc, à Ste-Cécile-de-Masham, le Camp Gatineau a un rayonnement provincial, étant le seul centre de plein air de cette envergure. Ses camps d'été visent à favoriser le développement des aptitudes sociales par des activités de loisir ainsi que le développement de la personne par l'initiation

à des activités de plein air et l'intégration à la vie de groupe.

Toutes les activités des camps d'été sont adaptées selon le groupe d'âge (la clientèle est âgée de 7 à 77 ans), le niveau d'habileté, le niveau de fonctionnement, l'aptitude, les goûts et intérêts des campeurs. Le Camp Gatineau accueille un maximum de 140 participants.

Les camps d'été auront lieu les semaines suivantes : du 25 juin au 6 juillet; du 9 au 20 juillet; du 23 juillet au 3 août; du 6 au 17 août et du 19 au 24 août. Toute personne désirant inscrire un participant doit appeler au bureau du Camp Gatineau au 819 777-6164 pour obtenir un formulaire d'inscription.

Le camp Awacamenj Mino, la plus grande base de plein air de la région

Depuis sa fondation en 1955, le camp Awacamenj Mino, terme algonquin qui signifie Mieux que le mieux, offre un véritable paradis de la faune et de la flore aux groupes de jeunes encadrés et structurés. Il s'agit de la plus grande base de plein air de la région.

Le camp appartenant aux Scouts d'Ottawa est situé à 75 kilomètres au nord d'Ottawa, en pleine nature sauvage. Ce domaine de 750 acres, bordant sur près de deux kilomètres le lac de L'Île (lac Isabel), met à la disposition des groupes, des installations, des services et de l'équipement de camping ou de sport.

Cette année, durant la semaine du 8 au 14 juillet, pour la première fois, un camp d'été sera offert aux enfants de 9 à 12 ans. Les participants seront hébergés et nourris dans l'un des grands chalets du camp et pourront s'adonner durant la semaine à de nombreuses activités – escalade, canot voya-

geur, tir à l'arc, baignade, hébertisme, parc aérien, construction de radeaux, randonnées, ateliers de boussole et cuisson sur le feu. Les repas seront préparés par les jeunes eux-mêmes.

Le camp dispose d'une plage surveillée, de guides d'expédition ou d'excursion, d'une chapelle, de congélateurs et réfrigérateurs, d'un bloc sanitaire (douches et toilettes) de sécurité et de collecte des ordures. Le camp est en outre équipé de deux grands chalets avec dortoirs, cuisine, etc., et de deux cantonnements avec cuisine, dont un avec préau et tentes sur plate-forme. On compte plusieurs grands terrains de camping isolés les uns des autres, avec ou sans services.

Le camp d'été accueillera un maximum de 24 enfants. Pour s'inscrire ou s'informer davantage, il suffit de visiter le site Internet www.scoutottawa.on.ca ou de composer le 613 741-3366 et de demander pour Dominique Drouin.

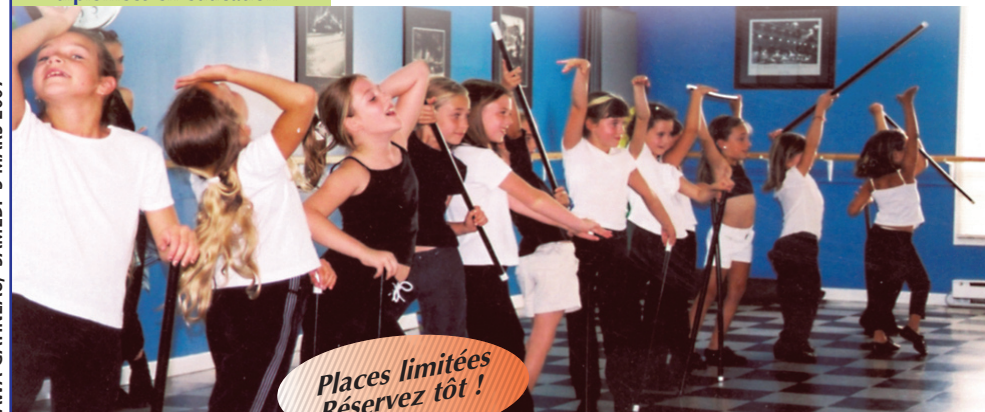
LE STUDIO DE DANSE MYLÈNE VOYER



Le rendez-vous des jeunes passionnés de la danse et du spectacle âgés entre 5 et 12 ans

- jazz
 - claquettes
 - funk / hip hop
 - b-boying (break dancing)
 - ballet classique
 - lyrique
 - expression corporelle
 - création chorégraphique
 - éveil à la créativité
 - art dramatique
 - relaxation
 - art plastique
 - maquillage de spectacle
 - sortie surprise
 - mini spectacle
- 130\$/semaine (rabais familial)

Choix de 8 semaines à compter de 26 juin jusqu'au 17 août 2007
Lundi au vendredi, 9 h à 16 h
Service de garde gratuit 7 h 30 à 9 h + 16 h à 17 h 00
* Programme conçu par des diplômées en éducation



Places limitées Réservez tôt!

Renseignements 819 243-4183
815 boul. St-René O., Gatineau

Inscriptions au Studio à compter du 12 mars du lundi au vendredi de 18 h à 21 h et les samedis de 9 h à 15 h

CAMP DE JOUR DE 7 À 17 ANS TOUR DE PONEY POUR LES MOINS DE 7 ANS



Parc Équestre de Gatineau



Randonnée pour les 7 à 77 ans

Sur rendez-vous seulement 25\$ de l'heure



1226 chemin du Sixième rang, Gatineau

819 669-9292



C19



Cahier publicitaire

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR

De Renoir à la photographie numérique...



De nouveau cette année, le Musée des beaux-arts du Canada et le Musée canadien de la photographie contemporaine se préparent pour les vacances estivales avec une foule d'activités et de camps de jour.

Le Musée des beaux-arts propose notamment aux jeunes de 6 à 12 ans un camp intitulé *Impressionnant, l'impressionnisme!* Les écoliers et écolières partiront en excursion avec Renoir, et découvriront une nature pleine de vie et de couleurs en visitant l'exposition *Les paysages de Renoir, 1865-1883*. Ils pourront peindre leur paysage sur le motif, pêcher des poissons très spéciaux et s'amuser à découvrir un monde de création sans fin grâce à des techniques de sérigraphie, peinture et sculpture. Ils deviendront eux-mêmes conservateurs en élaborant leur propre exposition.

Les camps pour les 6 à 8 ans auront lieu du 2 juillet au 3 août. Les camps des 9 à 12 ans débiteront le 9 juillet et prendront fin le 24 août.

Pour sa part, le Musée canadien de la photographie contemporaine propose deux camps d'été :

Le monde extérieur (pour les ados de 13 à 17 ans, du 2 juillet au 3 août) fera découvrir l'observation du monde à l'aide d'un appareil photographique, 35mm et numérique, en couleur et en noir et blanc. Utilisation de la peinture photosensible sur t-shirt, création d'une impression à partir d'éléments naturels, construction d'une œuvre en 3-D à l'aide de photographies numériques et fabrication d'un album-photo. Parents et amis sont invités à un vernissage lors de la dernière journée.

Réalité construite (du 20 au 24 août). Manipulation de la réalité et exploration de divers points de vue dans la création d'œuvres sur les thèmes d'espace public et privé, l'identité et le rôle du photographe. Une semaine bien remplie qui se terminera par une exposition où parents et amis seront conviés. Pour en savoir plus, il suffit de visiter le site Web www.musee.beaux-arts.ca.



CAMP DE JOUR D'ÉTÉ
Spécialisé en danse et arts

ÉCOLE DE DANSE CYR
25 juin au 24 août 2007

Enfants de 5 à 13 ans **130\$** par semaine
Possibilité de 1 à 9 semaines
incluant service de garde de 7 h à 17 h 30

Chantal Cyr
Pour info et réservation : 819 777-1768



À GAGNER
Plusieurs
forfaits
de camps
de vacances

Salon camps de vacances aux Galeries de Hull

10^e ÉDITION

LE SAMEDI 10 ET LE DIMANCHE 11 MARS

C'est le temps de réserver votre place pour l'été 2007.

- ARBORIBOURG ● ASSOCIATION DE SOCCERS DE HULL ● ATELIER DES ARTS DE CHELSEA ●
- AVENTURE EN GÉNIE ET EN SCIENCE ● BASE DE PLEIN AIR JEAN-JEUNE ● CAMP AIR EAU BOIS
- CAMP DE FOOTBALL OUTAOUAIS ● CAMP DE JOUR ÉCO-DÉCOUVERTE ● CAMP DE JOUR D'IMMERSION ANGLAISE DU COLLÈGE HÉRITAGE ● CAMP D'ÉQUITATION L'ESPOIR ● CAMP GATINEAU
- CAMP SPORTIF LUC COTÉ ● CENTRE NOTRE DAME DE LA ROUGE ● CLUB DES DÉBROUILLARDS
- COMPAGNIE DES NOMADES ● DUK RANCH ● ÉCOLE DE MUSIQUE ADAGIO ● ÉCOLE DE VOILE DE L'OUTAOUAIS ● ÉQUITATION ÉCURIE JACOB ● FERME CALETA ● GEE GEE'S ● GYMÉLITES ● LA SPORTHÈQUE ● LE PONEY CLUB DE LA TRÓIKA ● LES ALÉRIONS ●
- LES CAMPS KINEXSPORT ● LES ÉCURIES DU HAMEAU ● MINI-CIRQUE ● MUNICIPALITÉ DE CANTLEY ● NATIONAL SCHOOL OF LANGUAGES ● PARC ÉQUESTRE DE GATINEAU ● PASSION DESIGN MODE \ MONELLE VADIER ● PETITES MOLÉCULES EN ACTIONS ● PRODUCTIONS MUSICALES L'ARTISHOW ● SPORT MAX \ CÉGEP DE L'OUTAOUAIS ● STUDIO DE DANSE DANIELLE ● STUDIO DE DANSE PIRQUETTE ● TRIVIUM ACADÉMIE.



galeries
DE HULL.COM

320 BOUL. ST-JOSEPH, GATINEAU 819.770.7925



À la découverte de la nature au Relais plein air



Fort des succès de l'an dernier, le Relais plein air du parc de la Gatineau a décidé d'offrir de nouveau les camps d'été Éco-découverte cet été. Ces camps, axés sur la nature et le plein air, accueilleront des enfants de 5 à 14 ans entre le 25 juin et le 24 août.

Il y aura cette année six camps Éco-découverte :

- Petits curieux (5 à 9 ans) : la découverte de ce qui est petit dans la nature (graines, bestioles, etc.) au moyen d'exploration et de randonnées;
- Mystérieux observateurs (5 à 12 ans) : tout ce qui touche les plantes, le règne animal, végétal, les reptiles, les mammifères et les oiseaux;
- Fouinards des bois (8 à 12 ans): des jeunes à la découverte de la forêt, avec projets en équipe, lecture de boussole, préparation de cartes, reconnaissance d'indices de présence animale et végétale;

- Artistes de la nature (8 à 14 ans) : la peinture en pleine nature, apprentissage des bases du dessin, et préparation d'œuvres collectives;
- Voyage dans le temps (8 à 12 ans) : un retour à une époque bien avant notre ère, 5 000 ans d'histoire d'Amérindiens, de coureurs des bois. Un thème spécifique chaque jour;
- Initiation à la vie et à la survie en forêt (12 à 14 ans) : préparation et participation à une expédition avec trois nuits à l'extérieur, randonnée pédestre, canotage, techniques de base en secourisme, installation d'un campement.

Le Relais plein air propose aussi deux autres camps : le camp de vélo de montage Denis Ménard, et le camp de patin à roues alignées Kinéactif. Le Relais plein air est situé au 397, boulevard Cité-des-Jeunes, à Gatineau. Pour en savoir plus, il suffit de composer le 819 595-9001 ou de visiter le site Web www.relaispleinair.ca.

Plonger dans l'univers magnifique des chevaux



Du 25 juin jusqu'à la fin du mois d'août, le Parc équestre de Gatineau proposera aux écoliers et écolières de sept ans et plus des camps de jour d'équitation, dans un milieu campagnard, sous la surveillance de monitrices certifiées par la Fédération équestre canadienne.

« Après un cours de préparation, les enfants pourront faire de l'équitation sur des chevaux super dociles dans un beau sentier boisé et en paddock. Ils apprendront aussi à prendre soin des animaux, à leur donner à manger, à mettre la bride et la selle, à nettoyer les écuries ainsi que les techniques de base pour monter à cheval », explique Kareen Raymond, propriétaire du Parc équestre.

Rien n'est négligé pour assurer la sécurité des enfants, y compris le port obligatoire du casque et une surveillance constante durant les activités, les

jeux ou la baignade. Cette année, les jeunes apprendront aussi à travailler le cuir et fabriqueront un objet (porte-clefs, signet, bracelet) qu'ils pourront apporter à la maison. Il y aura du soccer avec un ballon géant et même une introduction au golf pour ceux et celles que cela intéresse.

Le port du pantalon long est exigé pour l'équitation, le costume de bain pour la baignade et les shorts pour les jeux extérieurs. Pour s'inscrire, il suffit de composer le 819 669-9292. Le Parc équestre de Gatineau est situé à la frontière de Gatineau et de Val-des-Monts, au 1226, chemin du Sixième Rang. Pour s'y rendre, il faut emprunter la sortie Lorrain de l'autoroute 50 vers le nord pour quatre kilomètres, tourner à droite au clignotant jaune du chemin du Sixième Rang et rouler sur 4,5 kilomètres.

CAMPS AVENTURES EN SCIENCE ET TECH

Choisissez parmi 5 camps de jour inoubliables !

- Camp Gadgets et autres trucs (6 à 8 ans)
- Camp Aventures en sciences (6 à 8 ans)
- Camp Chasseurs d'étoiles (6 à 8 ans)
- Camp Techno ! (9 à 12 ans)
- Camp Aventures en robotique (9 à 12 ans)

Si vous demeurez ou travaillez à Kanata, renseignez-vous sur le **Camp Techno!** à Kanata.

Visitez le site Web pour plus d'information ou téléphonez au 991-3053 pour inscrire vos enfants.

- camps d'une semaine
- activités interactives touche-à-tout
- conseillers d'expérience et enthousiastes
- camps bilingues
- service de garde disponible

MUSÉE DES
SCIENCES
ET DE LA
TECHNOLOGIE
DU CANADA

sciencetech.technomuses.ca

462932

CAMPS DE JOUR DU CÉGEP DE L'OUTAOUAIS

2 campus

Été
2007
Du 25 juin au 17 août

CÉGEP
DE L'OUTAOUAIS

CR Gabrielle-Roy (secteur de Hull)
(819) 770-4012 #2235

FL Félix-Leclerc (secteur de Gatineau)
(819) 770-4012 #3235

Une expédition 5 étoiles !

Les
camps dont
tout le monde
parle!



9 CHOIX de camps spécialisés pour les 4 à 17 ans :

- Caliméro
- Artistes
- .Com
- Hip-hop
- Comédiens
- Athlètes
- Einstein
- Aspirant-animateur
- Stage de perfectionnement en animation

Trouvez toute
l'information
sur Internet !



www.SPORTMAX.ca

463045



Université d'Ottawa : des camps sportifs, récréatifs, culturels

Tous les étés, l'Université d'Ottawa ouvre ses portes aux jeunes de la communauté dans le cadre des Camps des Gee-Gees. Le campus devient alors un lieu d'apprentissage et d'exploration sûr et accueillant où petits et plus grands tentent plein d'expériences sportives, récréatives, culturelles et artistiques. Les rires, les chants et les plaisanteries des enfants et de leurs moniteurs font maintenant partie intégrante de la vie du campus tout au long de l'été.

L'équipe des camps propose un beau mélange d'activités sportives, artistiques, scolaires et culturelles, peu importe les habiletés athlétiques ou l'expérience des participants. Chacune des activités spécialisées est animée en français et en anglais, et dure environ trois heures. Par la suite, les jeunes sont invités à participer à des activités de groupe et à boucler leur journée par une baignade libre ravigotante.

Le calendrier de cette année prévoit une variété de camps éducatifs et sportifs, de camps sportifs spécialisés et même des camps de fin de semaine. Les camps de jour débuteront cette année le 25 juin et se termineront le 17 août. Les camps sportifs spécialisés mettent en valeur six disciplines sportives – le basketball, l'escrime, le hockey, le soccer, le volleyball et la natation. Des camps pour filles sont prévus en hockey et en volleyball.

Par ailleurs, les camps d'été des Gee-Gees touchent à nombre de disciplines non sportives, mais tout aussi divertissantes, y compris les arts dramatiques, le graphisme, la danse, la photographie, la sculpture et le théâtre.

Les activités se déroulent de 9 h à 16 h, pour la plupart sur le campus de l'Université d'Ottawa, à l'exception de quelques sorties prévues au parc Strathcona et le long du canal Rideau. Quant au service de garde gratuit, vu sa popularité croissante, il est désormais offert à partir de deux emplacements : le gymnase du Pavillon Montpetit et le complexe sportif. Les enfants sont accueillis dès 7 h 30 et peuvent être gardés sur place jusqu'à 17 h 15.

Les Camps des Gee-Gees offrent aussi un service de collation et de dîner grâce à la collaboration de Chartwells (avec des frais de 35 \$ pour cinq jours). Les menus ne contiennent pas de noix.

Pour obtenir de plus amples renseignements à propos des camps d'été des Gee-Gees, il suffit de composer le 613 562-5800, poste 4477, ou de visiter le site Internet www.geegees.uot-tawa.ca.



Ne pas traîner l'anglais comme un boulet...

Les adolescents qui ont de la difficulté avec l'anglais à l'école secondaire peuvent immédiatement noter à leur calendrier les semaines du 9 au 20 juillet et du 6 au 17 août, et donner un coup de fil à Shirley Fleischhaker, directrice de l'école de langue Succès située au 177, promenade du Portage, à Gatineau.

« L'anglais comme matière scolaire a pour effet d'abaisser la moyenne scolaire de la plupart des adolescents, ce qui limite leurs possibilités d'accéder aux meilleures universités, et qui est un facteur dans les statistiques frappantes de la région indiquant que 34% des jeunes francophones quittent l'école sans leur diplôme, explique Mme Fleischhaker. Ne pouvant laisser tomber cette matière obligatoire, mais nécessaire aux postes payants, ils la traînent un peu comme un boulet jusqu'à la fin. »

En plus de préparer les adultes aux examens de bilinguisme du gouvernement fédéral, l'école de langues Succès enseigne l'anglais aux adolescents francophones depuis maintenant sept ans, et les résultats sont probants avec des augmentations minimales de 20 points de moyenne. Durant les camps de jour de juillet et d'août, l'équipe d'enseignants mettra l'accent sur l'oral et l'écrit. Une session quotidienne de trois heures sera offerte à chaque élève inscrit du lundi au vendredi. Il y aura un maximum de huit élèves par session.

Pour s'informer ou obtenir un formulaire d'inscription, on peut composer le 613 795-5773, acheminer un courriel à ecolesucces@rogers.com ou visiter le site Internet www.succeslanguageschool-ecolesucces.com.



Camp Musical Adagio - Été 2007 2 au 13 juillet

À la Cabane en bois rond et à l'école Côte du Nord, secteur Hull, aux abords du magnifique Parc de la Gatineau

17 au 28 juillet

À l'Académie Trivium (anciennement l'école Vison),
une toute nouvelle école privée dans le secteur Gatineau

Vous avez un enfant entre 5 et 12 ans?

Il veut s'initier à la musique?

Il veut essayer un nouvel instrument?

Il veut continuer la pratique de son instrument?

Le Camp musical Adagio est là pour vous!

Piano, violon, guitare, chant sont les disciplines offertes. Les participants ont aussi droits à des :

- cours de théorie musicale; • ateliers de Hip-Hop; • ateliers de percussions;
- ateliers de chorales; • ateliers de yukulele;
- heures de dîner animés par des spectacles de guitare, trombone, saxophone, trompette, piano, violon, batterie, etc., et activités sportives pour tous les goûts.

Donnez la chance à vos enfants de vivre une expérience musicale inoubliable!

Pour plus de renseignements : Musique Adagio : 561-3524





Gymélites : spécialistes de la gymnastique

Chaque camp d'été a sa spécialité. Pour les Gymélites, c'est la gymnastique. L'organisation sans but lucratif, qui a son propre gymnase situé au 189, rue Deveault, à Gatineau, y exerce maintenant son expertise depuis plus de 30 ans.

Ses camps d'été font partie d'un calendrier annuel comprenant des programmes préscolaires, sports-études, camps de relâche ainsi que des programmes récréatifs et compétitifs. Le camp de jour estival permettra aux jeunes de s'initier à la gymnastique dans un environnement plaisant. Les journées sont remplies d'activités, y compris deux heures de gymnastique chaque jour sous la supervision d'animateurs ou d'entraîneurs qualifiés. Chaque semaine a son propre thème.

Les campeurs de jour ont également au programme, entre 9 h et 16 h, du bricolage, de la baignade, des jeux à l'extérieur et des sorties spéciales. Le local est ouvert de 7 h 30 à 17 h 30. Les inscriptions auront lieu le 31 mars, de 13 h à 16 h, et le 5 avril de 18 h à 20 h. Les Gymélites seront aussi présents au Salon des camps de vacances des Galeries de Hull. Pour obtenir de plus amples renseignements, vous pouvez visiter le site Web www.gymelites.ca ou communiquer avec Isabelle au 819 778-8866.



La ferme Cabriole : équitation western et spectacles

La ferme Cabriole, située sur la Côte St-Charles, près de Papineauville, se transforme tous les étés en lieu d'apprentissage et de divertissement pour les enfants de 7 à 17 ans.

La ferme appartenant à Lisa Léonard organise en effet des camps de semaine et des camps de jour où l'équitation western prend une tournure fort originale. Non seulement les jeunes apprennent-ils à monter et à prendre soin des chevaux, mais ils préparent aussi un spectacle à présenter aux parents à la fin de la semaine.

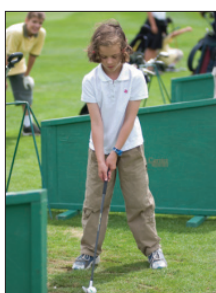
Ce spectacle avec musique et costumes comprend notamment des acrobaties et des voltiges à cheval comme dans un cirque. À l'équitation s'ajoutent les arts créatifs (céramique, batik, peinture sur bois,

bijoux, etc.). Les enfants réalisent dans l'atelier d'art des projets à leur goût.

Les camps d'été débuteront le 25 juin et se poursuivront jusqu'au 17 août. Une quinzaine d'enfants sont accueillis quotidiennement. Les parents ont le choix entre les camps de semaine où les jeunes sont hébergés à la ferme Cabriole, et les camps de jour (de 8 h à 16 h). Les camps de semaine comportent un plus grand nombre d'heures d'équitation.

Pour obtenir plus de renseignements sur la ferme Cabriole et l'inscription, il suffit de composer le 819 427-8120 ou de visiter le site Internet www.lafermecabriole.com.

Camps de golf, saison 2007



- Expérience unique pour les enfants de 7 à 12 ans
- Du lundi au vendredi inclusivement pendant les mois de juillet et août
- Apprendre les rudiments en s'amusant, jeux d'adresse, piscine et autres activités
- Dîner et 2 collations par jour inclus
- Cadeaux souvenirs
- Ratio de 1 moniteur pour 6 enfants
- Supervision par professionnels A.C.G.P.



Château Cartier
HOTEL • CONFERENCE • GOLF & SPA

1170, chemin Aylmer, Gatineau (Québec)

(819) 777-8870

www.chateaucartier.com

CLUB
AQUATIQUE
DE GATINEAU

2007

Une vague de plaisir t'attend...

Endroit Polyvalente de l'Érablière

Inscription
Samedi 14 avril de 9h à 11h
Mercredi 25 avril de 18h à 20h
À la polyvalente de l'Érablière située au
500 rue de Cannes à Gatineau

Aquatique (4 à 12 ans) (25 juin au 10 août)

- Apprentissage et perfectionnement des styles de natation
- 2 cours de natation par jour

Art (4 à 12 ans) (25 juin au 17 août)

- Ateliers structurés : bricolage, musique et danse
- 1 cours de natation par jour

Jeunes moniteurs

- Initiation à l'animation (12 à 13 ans) (2 juillet au 3 août)
- 1 cours de natation par jour

Sportif (7 à 13 ans)

- Activités sportives individuelles, en groupe, intérieures et extérieures
- 1 cours de natation par jour

Coût
110 \$ par semaine
Réduction de 10 \$ par semaine pour le deuxième enfant d'une même famille

INFO-CAMP : 819.243.2560
165, RUE ST-ANTOINE
GATINEAU (QUÉBEC) J8T 3M6
www.clubaquatiquedegatineau.org

LES CAMPS DE VACANCES ET CAMPS DE JOUR



C23



Cahier publicitaire



Club aquatique de Gatineau : de la natation et bien plus...

Le Club aquatique de Gatineau, un organisme sans but lucratif, compte plus de 30 ans d'expérience en natation de compétition et 20 ans en organisation de camps de jour. Encore cette année, entre les 25 juin et 17 août, le Club aquatique offrira quatre camps d'été – Aquatique, Arts, Sportif et Jeunes moniteurs – qui se dérouleront à la polyvalente de l'Érablière, à Gatineau.

Le camp aquatique propose l'apprentissage et le perfectionnement des styles de natation; le Camp Arts comporte des ateliers structurés (bricolage, musique); le Camp Sportif est composé d'activités sportives individuelles et collectives, intérieures et extérieures; enfin, le Camp Jeunes Moniteurs propose une initiation à l'animation.

Les camps de natation sont supervisés par des entraîneurs qui sont qualifiés (sauvetage et natation), expérimentés, dynamiques et responsables. Aux camps d'été du Club aquatique de Gatineau, la sécurité, la variété, l'encadrement et le respect sont des priorités. Le plaisir, bien sûr, est de mise...

L'inscription aura lieu le samedi 14 avril, de 9 h à 11 h, et le mercredi 25 avril, de 18 h à 20 h, à la polyvalente de l'Érablière située au 500, rue de Cannes. On peut aussi s'inscrire par la poste ou se rendre au bureau du Club aquatique de Gatineau situé au 165, rue St-Antoine.

Pour en savoir davantage sur le Club aquatique de Gatineau, il suffit de composer le 819 243-2560 ou de visiter le site Internet www.clubaquatiquedegatineau.org/index.asp.



École de danse Cyr : 38 années d'expérience

De mère en fille, l'école de danse Cyr compte 38 années d'expérience, et offre de nouveau, cette année, neuf semaines de camps d'été dans ses nouveaux locaux situés au 60, boulevard Saint-Raymond, à Gatineau.

Les jeunes de 5 à 13 ans s'y amuseront ferme en apprenant une multitude de danses, y compris le hip hop, le rock'n roll, le disco, les danses modernes, jazz et une variété de danses sociales (chacha, mérengré, salsa). Ces danses sont très populaires auprès des jeunes, et certains suivent même des cours à longue durée d'année, explique Chantal Cyr, propriétaire de l'école de danse. Sa mère Lucienne, qui avait fondé sa propre école avec son époux dans les années 60, enseigne toujours à ses côtés.

Mme Cyr souligne que le camp d'été ne se limite pas aux activités de danse, cependant. Dans le domaine plus général des arts, on y apprend aussi le maquillage, le décor et le chant. Ces apprentissages s'accompagnent de sorties divertissantes à la piscine, aux musées, au parc Oméga et à Mont Cascades, entre autres.

Les camps d'été débuteront le 25 juin et se termineront le 24 août. Pour s'y inscrire, il suffit de composer le 819 777-1768 ou de se rendre au studio, en semaine, à compter de 18 h 30 ou le dimanche, à compter de 13 h. Mme Cyr souligne qu'un service de garde est offert gratuitement entre 7 h et 8 h 30 et de 16 h à 17 h 30. Les camps se déroulent de 8 h 30 à 16 h.

CAMP DE VACANCES
pour les 7 à 17 ans
information et
inscription en ligne

www.aireaubois.com

C'est le temps de s'inscrire!

Icons: bicycle, swimmer, person in a boat, campfire, person climbing, person walking.



Le Camp Air-Eau-Bois vous accueille avec chaleur, attention et dynamisme pour vous faire vivre une expérience nature extraordinaire. Tu participeras à des activités formidables et tout ça sous le signe de la sécurité, de l'amitié et de l'aventure.

Viens découvrir ta vraie nature!

Expédition en canot, escalade en paroi naturelle, randonnée pédestre, baignade, tir à l'arc, feux de camp, kayak, spectacle de théâtre, vélo de montagne et bien d'autres!

CAMP DE VACANCES
pour les 7 à 17 ans

CE QUE NOUS OFFRONS

CLASSE NATURE
(écoles, garderies, groupes)

ACCÈS AU SITE / CAMPING

LOCATION DE CANOTS ET DE BÂTIMENTS

PROGRAMME ASPIRANT MONITEUR
(16 et 17 ans)



(819) 457-4040
1 800 363-4041

www.aireaubois.com
Région de l'Outaouais



Osez bouger
pour les 5 à 13 ans

Escalade
Jeux aquatiques
Basketball
Athlétisme

Université du Québec en Outaouais
(Secteur Hull)

25 juin au 24 août
7h30 à 17h

Kinexsport.ca

819 595.8132

Formation
guide animateur
pour les 12 à 16 ans

Du plein air
dans ta cours
pour les 5 à 13 ans



Baignade
Canot voyageur
Kayak
Ateliers écologiques

Centre de plein air Lac Leamy
(secteur Hull)

Camps
de jour



Kinexsport

